



PSJB: LES POINTS SUR LES I

Réuni hier soir, le PSJB de Philippe Perrenoud a évoqué la candidature Zuber au gouvernement. >>> PAGE 2

Passion foot au féminin

Smiljana Bartolomé, de Bévillard, a réalisé un de ses rêves. Aujourd'hui, à 21 ans, elle évolue en LNA avec le FC Yverdon féminin. >>> PAGE 7

LE JOURNAL

DEPUIS 1863

DU JURA PRES



LDD

Jeudi 4 février 2010 • N° 28 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

BIENNE

Un concept novateur



OLIVIER GRESSET

La manufacture d'habillement Valiance SA prend ses quartiers à Boujean. Les trois créateurs de l'entreprise espèrent pouvoir engager une quinzaine d'employés d'ici quatre ans. >>> PAGE 3

CYCLISME

Roger Beuchat en veut encore

A 38 ans, Roger Beuchat n'a pas dit son dernier mot sur le vélo. Pour sa 13^e saison chez les professionnels, le Jurassien de Glovelier courra pour l'équipe arménienne CKT et rêve d'une place aux Mondiaux en fin de saison. >>> PAGE 14



LDD

GUANTANAMO

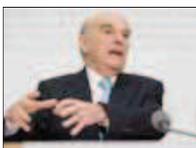
Les frères ouïgours vivront au Jura

Le Conseil fédéral accorde un permis humanitaire aux deux Ouïgours chinois détenus depuis 2002 à Guantanamo par les Américains. Ils s'installeront dans le Jura, qui s'était offert pour les accueillir. >>> PAGE 21

PRESSIONS BANCAIRES

Pas de rétorsion contre l'Allemagne

Hier à Berne, le ministre des Finances Hans-Rudolf Merz a déclaré que le Conseil fédéral ne prendrait pas de mesures punitives contre l'Allemagne pour l'affaire des données fiscales volées, alors que d'autres orientent au recel. >>> PAGE 22



KEYSTONE

On ne quitte pas le navire Jura bernois



ARCHIVES STÉPHANE GERBER

DÉMOGRAPHIE Malgré la crise, il semble que la population du Jura bernois soit restée plutôt stable en 2009. Une hausse du nombre d'habitants a même été enregistrée à Moutier, Tramelan et La Neuveville. >>> PAGE 4

MOUTIER

Des fous du guidon en ville

Quatre cyclistes descendant à toute allure une piste de terre en pleine ville de Moutier: cela se passera du 3 au 5 septembre à l'occasion de la Fête de la vieille ville. Pour la première fois en Suisse (et peut-être au monde), une compétition de four cross se déroulera en milieu urbain. Un autre événement sportif de taille sera organisé durant la fête: le Garmin Bike Marathon. La course VTT d'endurance change ainsi de date et de lieu. Trois boucles sont imaginées autour de la cité prévôtoise. >>> PAGE 5



KEYSTONE

HC BIENNE

Les plus anciens sur le départ



OLIVIER GRESSET

Dans le vestiaire du HC Bienne, Mauro Beccarelli (photo) et Serge Meyer font partie des meubles. Le club seelandais a décidé de se priver de leurs services. >>> PAGE 15



SOMMAIRE ■ Mortuaires 9 ■ Cinés et agenda 11 ■ Forum 12 ■ Feuilleton 16 ■ Voix Romande 17 ■ Télévision 19

Rédaction: tél. 032 321 90 00, fax 032 321 90 09, mail: redactionjj@journaldujura.ch / Abonnement 0844 80 80 00, mail: abo@journaldujura.ch / Annonces: tél. 032 344 83 83, fax 032 344 83 53



LA LYRE

Rappel
Assemblée générale le 12 février au restaurant 3 Sapins à Madretsch. Votre comité compte sur la présence de chacun de vous, cette dernière sera suivie du traditionnel souper.

Its son de retour...
... nos oiseaux des îles. Ce furent pour eux, des vacances émailées de houleuses et douloureuses péripéties. Mais tout est bien qui fini bien. Quant à Madeleine, c'est avec joie que nous la retrouvons après plusieurs semaines de réadaptation suite à son accident. Nous sommes heureux de la revoir, rétablie et souriante. Comme dans le chant, c'est piano, piano qu'il faut commencer, continuer crescendo pour atteindre le forte. Pour ce faire, elle peut compter sur son époux, sur notre amitié et sur sa force intérieure. Qu'elle trouve ici, nos amicales pensées et nos vœux les meilleurs pour l'avenir. C'est aussi avec un immense plaisir que nous retrouvons Ernest, encore un peu chancelant, mais bien là. Au lieu, comme à Madeleine nos vœux les meilleurs, qu'il retrouve tous deux force et joie de vivre.

Une soirée mémorable...
... que celle de samedi dernier. A 14h, nous embarquons pour rejoindre Corcelles-près-Payerne. Dans une ambiance bonne enfant, La Lyre partait en voyage, une petite vitre à travers la campagne seelandaise saupoudrée de neige. Le soleil, par hasard, nous faisait un clin d'œil. Henri, notre chauffeur, nous a gratifiés d'un petit cours d'histoire que sur une certaine colline s'était déroulée la bataille de Morat où les bourgeois ont percé la pléiade. Elle n'est pas en reste, comme souvenir, un obélisque qui rappelle qu'à cet endroit existait un ossuaire bourguignon. Nous continuons notre belle parade pour arriver à Payerne. Visite de cette jolie ville et de sa prestigieuse abbaye. Mail il fait froid et s'asseoir au chaud n'est pas de refus... Retour à Corcelles où nous attend le souper, simple, convivial, excellent. Pierre et Françoise nous rejoignent et nous nous rendons à la salle des fêtes où nous rencontrons nos deux aînés avec quelques amis. C'est une revue en chansons, dont le décor était un camping occupé par des gens farfelus présentés par le chœur d'hommes de Corcelles. Drôle, déconstruit et plaisant, nous avons traversé le temps en chansons, en émotions diverses pour finir dans un éblouissant feu d'artifice... Coccinelle! Il est temps de rejoindre nos pénitentes. Bravo à nos choristes pour leur dynamisme et d'humour. Merci à ceux et celles qui se sont joints à nous en espérant qu'ils auront eu autant de plaisir que nous. Quant à notre chef de course, c'est un grand coup de chapeau que nous lui devons pour sa parfaite organisation. Amicalement. **Milly**

Volleyboys Biemme
Mercredi 27.1.10, nos dames ne devaient pas perdre à Courvaire
D2: PSG Courvaire - VB: 3-2. Nos dames avaient bien commencé le match pour mener 2-0, puis ont été rattrapées par des coups, elles ont perdu leur jouerie. Au cours du 5e set, nos dames menaient 9-2 pour perdre par 16-14. Malgré cette défaite, nos dames occupent toujours la première place de 2e ligue.

Vendredi 29.1.10, très belle et importante victoire de nos hommes
H1: Volleyboys Biemme - Lutry-Lavaux: 3-0. Très bon match de nos hommes, bravo et félicitations (voir les commentaires de mardi 22.10 dans votre journal préféré).

Vendredi 5.2.10 au Nouveau Gymnase: derby à 20h30
D2: Volleyboys Biemme - VBC Biel/Bienne. Nos hommes se déplacent à Chénois, samedi 6 février, match à 14h H1. GS Chénois VB 2 - Volleyboys Biemme. **Samedi 6 février nos jeunes se déplacent à Courvaire**
M16 - Titre: FSG Courvaire - Volleyboys Biemme. Le match débute à 16h. Amis et fans de VB, allez nombreux encourager nos dames le 5.2 au NG et prenez la peine de prendre le chemin de Courvaire pour encourager nos jeunes. Nos hommes jouent contre le premier de première ligue, alors, si le déplacement ne vous fait pas peur, venez les encourager et les soutenir. A demain soir au NG. **VER**

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE

Assemblée bourse
Nous vous attendons et vous convoquons pour le lundi 15 février prochain à 20h au restaurant Romand, pour notre assemblée bourse. Votre présence est indispensable et venez y en nombre il y aura assez de place pour pouvoir tous vous assoir.

Ce week-end 6 et 7 février
Nos amis de Courtelay organisent leur traditionnelle bourse à Cormoret. Une petite visite leur faire plaisir.

Bourse Romande d'oiseaux à Aarberg
à la salle Aarolina du 26-28 février 2010. Une bonne fin de semaine à toutes et à tous. **Votre secrétaire**

SOCIÉTÉ NEUCHÂTELLOISE

Chers amis Neuchâtelois,
Notre assemblée du mois de février ayant été supprimée, je vous rappelle que celle de mars est fixée au mardi 2.
Tombola de notre fête des Neuchâtelois du samedi 6 mars: Marcel d'Espagnier attend vos lots (tel: 079 293 57 23).
Il compte sur vous!
Bonnes salutations **Jac**

CROSS-CLOUB NIDAU

Prompt rétablissement
En convalescence suite à une opération de l'épaulé, nous formulons nos meilleurs vœux pour un complet rétablissement à Jacques qui témoigne d'impatience de retrouver les fatras de M...
Sortie raquettes et ski de fond
Sous la conduite de Maryvonne et Pierre-Louis, rendez-vous samedi prochain 6 février à 10h au parking du Cernil (après Les Reulles), au bas de la descente en direction de Saingnègrier).
Comité des courses
RV: mardi 9 février à 20h15 au Romantica.
Exceptionnelle soirée de gala
Le château de Plejeux a vécu une soirée mémorable à l'occasion du 30e du CCN. Un repas gastronomique qui a épaté les 46 fins becs, servi par un personnel très cool. Au pays de la damassine, pour une fois ce n'était pas les petites prunes mais la musique qui a été distillée par l'excellent DJ DM. Les potins du club ont rappelés les hauts faits et quelques anecdotes pas tristes de l'année écoulée? Assis à table, nous avons écouté l'assemblée générale en soulignant le fait marquant en 2009, soit notre déménagement au home Cristal. Nous avons également un grand mot de satisfaction puisque nous enregistrons l'arrivée de 3 nouveaux membres qui sont Jean-Claude Maillet, Jean-Pierre Missy et Pascal Renaudin à qui nous souhaitons la plus cordiale des bienvenues. Au chapitre des finances de la caisse principale, Maxime Pheulpin constate un déficit de moins de 700 fr., d'édité programmé par notre voyage de début juin en France. Nous retiendrons par contre l'immense plaisir de tous les participants à ce beau week-end en chansons. Pour la caisse du chalet, André Moser qui détient les cordons de la caisse depuis 48 ans, constate un excédent de dépenses liées aux travaux de rénovation pour la sécurité des installations électriques. Malgré cela, l'état de santé de cette caisse ne donne aucun souci, mais il peut être amélioré par une recrudescence des locations tout au long de l'année. Les résidents soulignent l'excellent travail fourni par nos deux trésoriers et proposent l'adoption des comptes, ce qui est fait par acclamation de l'assistance. Suite dans la prochaine Voix romande... **Pierlou**

LA CHORALE DE BIENNE

Assemblée générale annuelle
C'est en présence de 22 membres actifs que Claude Bernenoud ouvre l'assemblée générale en soulignant le fait marquant en 2009, soit notre déménagement au home Cristal. Nous avons également un grand mot de satisfaction puisque nous enregistrons l'arrivée de 3 nouveaux membres qui sont Jean-Claude Maillet, Jean-Pierre Missy et Pascal Renaudin à qui nous souhaitons la plus cordiale des bienvenues. Au chapitre des finances de la caisse principale, Maxime Pheulpin constate un déficit de moins de 700 fr., d'édité programmé par notre voyage de début juin en France. Nous retiendrons par contre l'immense plaisir de tous les participants à ce beau week-end en chansons. Pour la caisse du chalet, André Moser qui détient les cordons de la caisse depuis 48 ans, constate un excédent de dépenses liées aux travaux de rénovation pour la sécurité des installations électriques. Malgré cela, l'état de santé de cette caisse ne donne aucun souci, mais il peut être amélioré par une recrudescence des locations tout au long de l'année. Les résidents soulignent l'excellent travail fourni par nos deux trésoriers et proposent l'adoption des comptes, ce qui est fait par acclamation de l'assistance. Suite dans la prochaine Voix romande... **Nicolas**

AMICALÉ DU VIN

Bonjour à tous,
L'hiver est bien là, bientôt carnaval... mais avant ça, il y a notre assemblée générale. Cette dernière aura lieu le vendredi 12 février 2010 à 19h à l'hôtel Elie. Vous avez tous reçu le mailing de convocation, n'oubliez pas de vous inscrire, surtout pour le repas suivant notre AG. Je vous rappelle que vos suggestions doivent arriver au plus tard le 4 février au bureau de la présidente.
Je vous dis à bientôt et bonne semaine. **Nicote**

MOUVEMENT DES AÎNÉS

Internet
www.mda.be.on-line.ch
Dates à retenir
25 février 2010, assemblée générale; 27 juin au 3 juillet 2010, semaine de détente MDA. Les personnes intéressées à participer à cette semaine de détente, sont priées de s'inscrire au plus vite auprès de M. Gilbert Beliner au 032 325 18 14 ou par mail à: g.beliner@bluewin.ch. Il recevront un bulletin d'inscription en février.
Midi rencontre + Club de la découverte + Stamm + contes
Jeudi 25 février 2010, assemblée générale à 10 heures au restaurant Romand à Biemme. Voir ordre du jour sur le bulletin de janvier-février. A 12 heures, diner (inscription pour le diner auprès de Mme Mary Wüthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43 jusqu'à vendredi précédent.
Boccia
Prochaine rencontre, le lundi 8 février 2010. Retour à tous les 15 jours, les lundis à 14 heures, au Bocciodrome de Corgémont. Venez avec nous pour passer un bon moment, venez renforcer le groupe, nous serons heureux de vous accueillir. Renseignements: Mme Mary Wüthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

CHŒUR-MIXTE PÉRY-SONGÉBOZ

Si vous souhaitez rejoindre une société de chant alors il ne faut plus hésiter, nous vous attendons tous les jeudis soirs dans la salle paroissiale du centre communal de Péry de 20h15 à 22h.
Si vous souhaitez participer à la grande cantate qui sera présentée en 2010 à l'occasion du 150e anniversaire de l'Union des Chanteurs Jurassiens (UCJ), venez nous rejoindre pour les répétitions, tous les jeudis dans la salle paroissiale du centre communal de Péry de 19h30 à 20h15 pour le chœur d'homme de 20h15 à 21h pour le chœur mixte.
Important
Assemblée générale le vendredi 5 février au restaurant Le Ger à 18h30. Venez à votre repas. «Prenez le temps de chanter, de vous, de vous amuser. Tout le monde sait bien qu'après tout, la vie est souvent jouée quand on la prend du bon côté...» (Charles Trenet). Amicalement, **Nicolas**

BRIDGE-CLUB

Le tournoi du mardi 26 janvier a rassemblé 13 paires. Se sont classés, avec un grosultat supérieur à 50%: 1re Mme G. Grabat-M. P. Peroni (63,33%); 2e Mmes R. Hüsser/C. Niklaus (62,92%); 3e Mme J. Tissot/F. Kobi (60,00%); 4e Mme G. Euzard/M. J. Egger. Se av-ava; Mme R.-M. Burger/M. P. Burger - Mme A. Schori/M. M. Fahmi. Félicitations à toutes et tous! Je vous rappelle le tournoi Challenge (60e anniversaire de notre club), du 20 mars, auquel les membres des clubs environnants sont également invités. Nous souhaiterions que notre club représente la majorité des participants; n'oubliez donc pas de vous y inscrire en nombre! **S.**

LA CHORALE DE BIENNE

Assemblée générale annuelle
C'est en présence de 22 membres actifs que Claude Bernenoud ouvre l'assemblée générale en soulignant le fait marquant en 2009, soit notre déménagement au home Cristal. Nous avons également un grand mot de satisfaction puisque nous enregistrons l'arrivée de 3 nouveaux membres qui sont Jean-Claude Maillet, Jean-Pierre Missy et Pascal Renaudin à qui nous souhaitons la plus cordiale des bienvenues. Au chapitre des finances de la caisse principale, Maxime Pheulpin constate un déficit de moins de 700 fr., d'édité programmé par notre voyage de début juin en France. Nous retiendrons par contre l'immense plaisir de tous les participants à ce beau week-end en chansons. Pour la caisse du chalet, André Moser qui détient les cordons de la caisse depuis 48 ans, constate un excédent de dépenses liées aux travaux de rénovation pour la sécurité des installations électriques. Malgré cela, l'état de santé de cette caisse ne donne aucun souci, mais il peut être amélioré par une recrudescence des locations tout au long de l'année. Les résidents soulignent l'excellent travail fourni par nos deux trésoriers et proposent l'adoption des comptes, ce qui est fait par acclamation de l'assistance. Suite dans la prochaine Voix romande... **Nicolas**

AMICALÉ DU VIN

Bonjour à tous,
L'hiver est bien là, bientôt carnaval... mais avant ça, il y a notre assemblée générale. Cette dernière aura lieu le vendredi 12 février 2010 à 19h à l'hôtel Elie. Vous avez tous reçu le mailing de convocation, n'oubliez pas de vous inscrire, surtout pour le repas suivant notre AG. Je vous rappelle que vos suggestions doivent arriver au plus tard le 4 février au bureau de la présidente.
Je vous dis à bientôt et bonne semaine. **Nicote**

LES BRAMLE-GLOTTES

Demandé le programme
En bien oui, pour un programme, ce fut un programme bien rempli, voyez plutôt: **AG 2009**
Vendredi dernier, édité programmé notre assemblée générale 2009 à «l'Haudenschindl». Presque tout le monde était sur le pont pour suivre cet événement annuel, mené de main de maître par notre président Riquet (clair, précis, succinct, efficace...). Différents orateurs et leur rapport, pour retracer une année d'activités, ont bien rempli et dessiné l'histoire d'une «jeune société» qui tient bien la route (des copains d'abord, qui...). Suivent, comme le veut la tradition, un repas en commun et une soirée tout en amitié et en chansons, le tout dans une chouette ambiance (tout ce qui fait les BG, comme dirait un hibou...).

Mallera en concert

Cette AG fut suivie, le samedi (programme, programme), par un concert donné dans le cadre de la soirée annuelle du merci de la paroisse catholique de Mallery, une communauté tout en discipline et convivialité. Discipline pour suivre attentivement et en silence (ce qui est assez rare dans ce genre de manifestation pour être signalé) une magnifique prestation BG (étiens dans un grand orf, enfin, presque, à quelques détails près. Selon Toni, étiens «pas mal»...), le public, selon Francis, lui a beaucoup aimé), offerte en trois volumes (entrée, repas, dessert). Convivialité, donc, sous la forme d'une sympathique ambiance, précieuse et partagée, et un délicieux repas concocté par de dévoués bénévoles (notamment un buffet de desserts, mes amis, qui fait lui-même empêcher de finir en chansons, tellement l'estomac, petit à petit, pris sur l'espace réservé aux poumons...). Magnifique soirée en vérité et le plaisir de chanter devant une assemblée à l'écoute de nos chants (nous avons vraiment dû nous concentrer afin d'éviter les «canards»). Un grand merci pour ce beau moment de partage.

Echos de la répété

Ce lundi, retour au réalité de la vie quotidienne et notamment du travail, à reprendre les détails restés à peaufiner («Syracuse» et «Ma Liberté» entre autre) afin de rester au niveau et même, ce qui est le but, à progresser sous la direction du «maestro Toni» (quel oreille, hen Bernie...), mais, aussi, de Roland pour une «Ballade des baladins» qui n'est pas qu'une promenade de santé (boulot, boulot...). Allez, bonne semaine à tous. **Jappy**

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES

Invitation à de nouvelles personnes!
Nous sommes un petit groupe de personnes de tout âge et de cultures différentes qui se réunit 1 fois par mois (chaque dernier mercredi à 20h rue Haute 1, 1er étage) dans une ambiance conviviale et sympathique afin d'échanger nos expériences ou de s'engager dans de nouveaux échanges tout en passant de bons moments ensemble. Afin d'enrichir nos soirées, nous nous réjouissons de vous accueillir prochainement. Pour rappel, le but de ces réseaux est d'échanger gratuitement des savoirs (manuels, intellectuels, savoir-faire ou savoirs issus de l'expérience) A bientôt donc. **Danielle**

FC ÉVILARD

Mot du chroniqueur
Je commence à avoir de la matière pour écrire mon article. On sent déjà un petit air de printemps, les jours deviennent plus longs et la forme revient. Les clubs hibernent dans leurs dortoirs. Les joueurs recommencent les entraînements, les arbitres révisent les derniers règlements, les préparateurs de terrains suivent des cours de géométrie pour le tracé des terrains, votre président se remet d'une intervention dentaire. Jeudi 4 février, le club house ouvre à nouveau ses portes à nos membres. Enfin nous pourrions nous retrouver autour d'une bonne fondue moitié-moitié préparée et servie par le comité. A Meteoswiss, ils annoncent pour jeudi, neige jusqu'au sol et froid persistant. Que du bonheur, par ce temps, à se retrouver autour d'un quelcon cas oublier le coup du milieu. Ou un Ovatonnie pour les abstinentes. Venez nombreux et sortez vos meilleures anecdotes. Dimanche 7 février, notre vaillant et infatigable Pino organise son fameux tournoi de pétanque à la halle de Sonceboz. Les spectateurs et les supporters sont les bienvenus. Venez nombreux admirer des pros de la boule juré. Pour ceux qui désirent m'envoyer des mails, voici mon adresse: sy.srosgjean@luewin.ch

Un poussin en vol dans les montagnes

SOCIÉTÉ D'ÉCHECS

Tournoi rapide
Le club a organisé un tournoi rapide samedi passé, 14 participants, 5 rondes. Résultats: 1er Eugène K. 5 pts, 2e Lucien A. 4 pts, 3e Charles P. 3,5 pts, 4e Michel G. 3 pts. Avec 2,5 pts, Rino C., Rhexph Q., Dominique W. et Walter P.
Tournoi de Bimpliz
Journée Bernoise, 7 rondes. Résultats: chez les M10 (31 participants), Lars Jützelier termine au 29e rang avec 2 pts. Pour son 1er tournoi, Lars obtient un résultat mal tout prometteur. Chez les M13 (37 participants), nouvelle victoire de Christophe Rohrer avec 6,5 pts et cette fois-ci dans les M13 alors qu'il n'a que 10 ans. Marc Vögeli se classe au 16e rang avec 4 pts et Tim Jützelier (également son 1er tournoi) 30e avec 2,5 pts. Dans la catégorie B (25 participants), victoire d'Andreas Lienhard avec 6 pts. A tous, un grand bravo. **pa**

SKI-CLUB ROMAND

Résultats
Ci-dessous, les résultats des dernières courses de nos compétiteurs. Nous les félicitons tous et leur souhaitons une très bonne continuation pour toute cette saison.
Géant de Melschalp du 17 janvier
Filles 1999 et plus jeunes: 31e Lisa. Garçons 1999 et plus jeunes: 44e Paul; 56e Kéo; 63e Maé. Garçons 1994: 15e Jojo.
Slalom d'Adelboden du samedi 23 janvier
G1: Florian 8e. OJ2: Julien 6e. **Géant populaire d'Adelboden du 23 janvier**
OJ1: 8e Lisa. 1999-2000: 18e Emmanuelle; 20e Félicia. 1999-2000: 24e Valentin. OJ1: 8e Thibaut, 15e Florian. OJ2: 18e Julien.
Blessure
Au nom du ski-club, je souhaite un très bon rétablissement à Luca Scarnizi qui s'est gravement blessé lors d'un entraînement à laum avec le groupe juraissien; pourvu qu'il puisse rapidement retrouver sa skis.

Coupe de Biemme

Ce samedi 6 février, le ski-club organise sa traditionnelle course. Nous sommes donc encouragés et toujours à la recherche de bénévoles, principalement aux postes de contrôleurs de porte. Merci de prendre contact avec CAM si vous êtes disponibles et intéressés. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous retrouver nombreux à cette occasion. **Victoria**

LA CONCORDIA

Déjà des retombées positives après l'assemblée de la FJM
En suite de la 125e anniversaire de la Fédération Jurassienne qui aura lieu à Delémont les 2 et 3 octobre 2010, des ensembles régionaux seront présents à la fête. Pour ce qui concerne l'harmonie, la direction a été confiée à notre Maestro Celestino Quarenta et le brass band à Bernard Vובר, directeur de Corgémont. Félicitations à tous deux et bonne chance.

Activité

Après un répétition au Geysried et dimanche 7 février, premier camp musical à La Heutte dès 9h. 20 février, assemblée générale au restaurant des Jardins à 17h30, suivie d'un souper. Bonne semaine. **Ré-mi**

SAMARITAINS BIENNE-ROMANDE

Notre prochain rendez-vous aura lieu au home Cristal pour notre assemblée générale suivie du souper. Un jour vous serez encore envoyés ces prochains jours pour notre scolarité. Voilà, s'en est tout pour ce jeudi. Je vous souhaite une excellente fin de semaine et un bon week-end. **Stephan Guggisberg**

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Après-discussion
Nous avons donc rendez-vous ce samedi 6 février 2010 dès 16h, chez Jacques Zurbriggen, à la rue du Stand 20 pour notre après-discussion. Pour entrer chez Jacques, il faut un sésame et le mot de passe cette fois-ci est: «Apportez une biéche de 50 cm et tu entreras!». En effet, Jacques nous invite chez lui pour autant que nous venions chacun et chacune avec une biéche pour nous chauffer. Bon, une bouteille sera aussi naturellement la bienvenue mais je ne pense pas qu'elle soit obligatoire! Alors... venez nombreux.
Anniversaire
Demain sera jour de fête pour Richard Siggen puisqu'il entrera dans une nouvelle décennie. Nous lui souhaitons une belle journée pleine de surprises. Je suis sûr que Rose-Marie en a des tas en réserve. Allez bon anniversaire Richard et au plaisir de le revoir.
Petit gag
Cela se passe dans un EMS. Raymond arrive au repas de midi et Ernest lui dit: «Raymond cela fait plaisir de te voir... où étais-tu cela fait un moment qu'on ne t'as pas vu? Heu... j'étais en prison! Ah bon et pourquoi? J'ai été accusé de harcèlement sexuel par une aide-soignante. A 93 ans? Ben... j'ai été tellement fatigué que j'ai plaidé coupable! Sur ce... à samedi chez Jacques. **Jo la Terreur**

HARMONIE ORVIN

Répétitions
Selon le programme établi par Johnny; ce vendredi 5 février, à 20h, à la Cantine. Congé le lundi 8.2 puis reprise le lundi 15 février. **Grand succès de la route des Millions en faveur des jeunes musiciens**
A nouveau, un public fidèle est venu soutenir nos jeunes, merci à tous nos amis pour ce sympathique soutien. Un merci tout particulier à nos sponsors, commerces et entreprises locales, ainsi qu'aux musiciens, qui ont offert tous les lots ainsi que pour leurs dons.
Nouvelle volée de jeunes musiciens
Tout prochainement, 7 jeunes vont débiter un nouveau cours de musique. Une cordiale bienvenue à Mary-Lou, Cymèle, Loïc, Elienne, Benjamin, Soek et Jan, qui ont montré de l'intérêt pour la clarinette et la trompette. Appel aux jeunes; il n'est pas trop tard pour rejoindre ces jeunes, alors n'hésitez pas à contacter notre directeur, Johnny Vienzi ou le président Patrik Devaux.

Concert des Joyeux Lurons à Luterbourg

Suite au magnifique concert donné par les Joyeux Lurons de Luterbourg à Orvin à l'occasion de notre concert annuel, une équipe a décidé de «descendre» à Luterbourg les 13/14 février prochains pour écouter nos amis alsaciens. Il reste encore des places, tous les amis de la fanfare et des Joyeux Lurons sont les bienvenus pour faire la fête... alors annoncez-vous sans tarder au président Patrik Devaux au 079 557 12 37.
La parole de la semaine
«Qu'est-ce que le passé, sinon du présent qui est en retard?» (Pierre Dac, 1940).

CLUB DE SCRABBLE

Venez librement jouer au scrabble. Nous jouons en petit groupe tous les jeudis de 19h à 20h au restaurant Romand à Biemme. Mes salutations vous parviennent depuis le Vanuatu, un archipel dans l'océan pacifique. A bientôt. **Jf**

AMICALÉ ROMANDE NIDAU

Stamm
Il fait froid, il neige, il fait nuit tout un temps à vous donner le cafard. Alors pas d'hésitation, rendez-vous ce soir à 7 février dès 16h au Puccini pour notre Stamm mensuel, ceci afin de faire un grand pied de nez à tous ces petits désagréments.
Raclette
Dans quelques jours (cinq exactement) c'est-à-dire mardi 9.2 l'équipe valaisanne de choc vous attendra de pied ferme au Romantica à Port afin de vous servir de superbes raclettes. L'ouverture des débats aura lieu dès 19h, heure à laquelle un apéritif de bienvenue vous sera servi. J'espère que vous vous êtes inscrits dans les délais auprès d'Odette Lupatini et n'avez pas oublié d'inviter vos amis, famille et connaissances. A bientôt. **Suzo**

LES GRILLONS

Bon anniversaire
C'est avec un peu d'avance que tous les Grillons adressent à Rolf leurs meilleurs vœux.
Assemblée générale
Les convocations et invitations ont été envoyées. N'oubliez pas, rendez-vous à la Truite à Péry le vendredi 12.
Unique concert...
en Suisse de Richard Galliano, un géant de la musique d'accordéon, à l'occasion du 75e anniversaire de l'Association Romande des Musiciens Accordenistes. Rendez-vous le samedi 29 mai au théâtre de Beausobre à Morges. En ouverture, l'Orchestre d'Accordéon de la Suisse Francophone (90 accordéonistes dont 3 Grillons) accompagnera Richard Galliano. Prix unique 50 fr. Prélocation sous www.beausobre.ch ou au numéro de téléphone 021 804 97 16. **ptipoi**

L'AUDACIEUSE

Nouveaux morceaux
Lors de la dernière répétition sur l'initiative du directeur Jürg Pleuti «Joggi» pour les amis, plusieurs morceaux de musique solistique (Jugu et Jörg) ont été écrites. Aussi surprenant que possible paraitre, deux morceaux ont tout de suite été plébiscités. Visiblement l'initiative partait sur de bonnes bases, puisque les deux partitions ont été commandées afin de marquer d'une pierre blanche notre 55e anniversaire. **Lu pour vous**
Il est souvent de bon ton, lors des discussions de comité, de vilipender l'action des associations. Les organismes qui chapeautent la vie sociale en général et notre activité musicale en particulier ne seraient que des groupements de fonctionnaires et de comitards. Et leur seule action serait de réclamer des cotisations. La réalité est pourtant loin de cette caricature. Car c'est en fait là que se conçoivent les conditions-cadres de notre hobby. On l'a déjà constaté à diverses occasions, il y a du travail qui s'accomplit.
Concours d'idées
La Fête fédérale des musiques en 2011, aura lieu du 20 au 23 août à Sion. Plus de 20'000 musiciens et musiciennes à Saint-Gall. Des idées et des projets sont recherchés par le lancement d'un concours public pour la promotion de St-Gall 2011 et pour rendre plus visible la Fête fédérale des musiques qui s'y déroulera. Toute équipe de musiciens copains de l'Audacieuse, est invitée à y participer. Délai de remise des travaux: 15 mars 2010. Informations, conditions de participation, inscriptions: www.emf2011.ch/bk/bkfang.

Répetition

Comme d'habitude tous les mercredis au «Grotto» de 19h à 21h. **Falüte**

PÉTANQUE OMEGA

Assemblée générale
Elle s'est tenue jeudi 28 janvier en nos locaux, en présence de 40 personnes. Le nouveau Comité est ainsi constitué: président, Willy Jeanquenin; vice-président, Nazzareno Comisso; secrétaire, Michele Larocca; Caissier, vacant; responsable Technique, Alain Bapst; assessors: Christian Bosch, Roberto Sommariva, Eric Bosch, Luigi Capelletti, David Goubeux. C'est avec un plaisir certain que 17 nouveaux membres sont venus grossir nos rangs. Cordiale bienvenue à tous! Bon vent au nouveau Comité et que vive la Pétanque Omega!
Concours
25 doubles mixtes se sont mesurées samedi 30 janvier en notre Boudlrom. Au total, 100 équipes ont participé. V. 2. Pavesi I et Georges. 3 ex æquo, Bruno et Laurent.
Prochaine manifestation
Notre Mini-Master, sur invitation aura lieu samedi et dimanche 13 et 14 février en notre Boudlrom.

Comité du Club

La prochaine séance avec le nouveau Comité est prévue le lundi 8 février. Bonne semaine à tous! **J. Sch.**

FC LA NEUVEVILLE-LAMBOING

Soirée de la «deux»
Cette année-ci, c'est le 2e équipe qui s'occupe de l'organisation du souper de fin d'année du FC LNL. Le thème de l'Espagne a été choisi, en rapport avec la sortie de cette équipe à Madrid au printemps 2009. Tapas, sangria, paëlla, flamenco, tous les ingrédients étaient là pour que la Fiesta de la do- puisse débiter, ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160 personnes, organisateurs compris. Et l'on pense même avoir dépassé les 200 participants à l'occasion de la soirée. Bravo à ceux et ceux qui ont permis de rendre ce samedi 31 janvier dans la grande salle du Bataio à Diesse! 135 inscriptions ont été enregistrées, ce qui représentait une participation d'environ 160



UN DUEL ASTIER-ZUBER

Le scénario des élections à la mairie de Moutier de cet automne est connu. Selon le journal de carnaval... >>> **PAGE 6**

Ça bouge pour Jani

Neel Jani connaît les grands contours de sa saison 2010. Il évoque également un engagement possible pour quelques courses en Indy Car. >>> **PAGE 18**



KEYSTONE

LE JOURNAL **arc**

DEPUIS 1863

DU JURA **PR**

Jeudi 11 février 2010 • N° 34 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

VILLERET

La poste déménage



GILLES BURKI

Jean-François Leuenberger (photo) est fin prêt pour accueillir une nouvelle sorte de clients. Dès lundi, son magasin d'alimentation «Chez Jean-Pierre», à Villeret, fera aussi office d'agence postale. >>> **PAGE 5**

Ils se battent pour la Cuisine populaire



OLIVIER GRESSET

ENGAGÉS Anet Suri, collaboratrice à la Cuisine populaire, et Hervé Treu, membre du comité de soutien, travaillent avec conviction pour aider une institution qui leur est chère.

CONTRÔLE DES DENRÉES ALIMENTAIRES

Le canton de Berne recense ses cafards...

Quelque 10 000 entreprises de denrées alimentaires, style restaurants, boucheries et exploitations agricoles, ont été contrôlées dans le canton. Des manquements importants à graves ont été constatés dans 14% d'entre elles. >>> **PAGE 2**



LDO

CANTON DE BERNE

Maxime Zuber réagit aux clips de Hellweg

Chargé de cours à l'Uni de Berne, producteur de clips érotiques, le fossyeur de la Boillat a bien des cordes à son arc. Assez en tout cas pour que le député-maire de Moutier adresse une question écrite au gouvernement. >>> **PAGE 2**

METALOR NEUCHÂTEL

Une nouvelle saignée de 110 emplois

Metalor va fermer sa division horlogerie et joaillerie en mai. La direction de l'entreprise a annoncé hier la suppression de 110 emplois dans le cadre d'une procédure de licenciements collectifs. Une cellule de crise a été mise en place. >>> **PAGE 10**



KEYSTONE

BIENNE Le 20 février, la population est conviée, pour la dixième fois, à un repas de soutien à la Cuisine populaire. Cette institution, qui vole au secours des démunis en proposant des repas à 5 fr., est devenue plus nécessaire que jamais. >>> **PAGE 3**

BOBSLEIGH

Pousse, Caroline, pousse!

Ces jours-ci à Macolin, Caroline Spahni met – en salle de force – la dernière main à la pâte avant les Jeux olympiques. La pousseuse biennoise s'envolera lundi pour Vancouver, où elle participera, mercredi 24 et jeudi 25 février, aux quatre manches de l'épreuve de bob à deux en compagnie de la pilote Sabina Hafner. La saison prochaine, cette boulangère et ancienne spécialiste d'athlétisme convertie au bobsleigh par opportunisme l'a décidé: elle la disputera en tant que pilote! >>> **PAGE 15**



PETER SAMUEL JACGI

MOUTIER

Rugissements de moteurs à la montagne



Près de 40 pilotes s'affronteront dimanche sur la Montagne de Moutier à l'occasion d'une manche du championnat suisse de snowcross. La neige sera au rendez-vous, tout comme des concurrents de haut niveau. >>> **PAGE 4**

LDO



SOMMAIRE ■ Mortuaires 10 ■ Cinés et loisirs 11 ■ Agenda 13 ■ Forum 14 ■ VR 20 ■ Feuilleton 21 ■ TV 23

Rédaction: tél. 032 321 90 00, fax 032 321 90 09, mail: redactionjj@journaldujura.ch / Abonnement 0844 80 80 00, mail: abo@journaldujura.ch / Annonces: tél. 032 344 83 83, fax 032 344 83 53



9771424962007 40006

L'AUDACIEUSE

Assemblée générale 2010
Celle importante assemblée aura lieu le samedi 27 mars 2010, à 14h30 au restaurant «Schöngrün», à Biègne. Nous vous remercions d'être présents et de votre présence indispensable.

Sortie à Kirchleerau

A nouveau, une invitation de nos amis de Kirchleerau nous est parvenue afin de participer, comme l'année dernière, à leur grande fête appelée «Blasmusik Openair» le samedi 18 septembre 2010.

Carnaval biernois 2010

Mercredi prochain 17 février, pas de répétition, because la «Fête des fous», où une grande partie de nos musiciens participe. En tout bien tout honneur, nos trois mousquetaires de la trompette «Sucette», «Francis du train» et «Jérémy» seront présents pour les sonneries d'ouverture, puis les «Pfeuti's», père et fils, engagés avec des «Dorffleischter» de Madretsch et pour finir notre présidente Française et le «Général Grand», qui, depuis des années, sont la cheville carnavalesque des «Arlequins».

Faits bruits de la semaine

Cinq minutes de débat sur la façon de compter au départ d'une marche, soit un, deux, ou deux, trois, ou encore un, deux, trois, entre le soliste de la Batterie-Fantare de Morzine «Sucette» et notre directeur «Joggi» ont suffi à minimiser les dons sur le ton du cercueil pour la direction. Cette leçon de conduite d'une fanfare ayant pour thème la direction, soit «Cyrnos» (impossible à diriger), «Défilé des Bataillons» (trop rapide), «l'Invincible» qui s'est transformé en «Boudin» pour la plus grande joie de «Claude la Légion», nous a permis de passer un bon moment de rigolade agrémenté par «Jugu» qui nous fit une démonstration de ballon-sourdière. Après cette joyeuse et amicale répétition, toute l'équipe se retrouva au «Bar du Général Grand» pour le verre de l'amitié offert généreusement par André Rossier à l'occasion de son anniversaire. Toute l'équipe le remercie et lui présente ses meilleurs vœux de bonheur et de santé.

Répetition

Prochaine répétition: mercredi 24 février. Soyez tous présents un peu fatigués du Carnaval, mais en pleine forme, à 19h, au «Grotto». Fatilute

PÉTANQUE OMEGA

Prochains concours au bouledrome
Samedi 13 et dimanche 14 février: Mini-Masters en triplettes libres, sur invitation. A cette occasion, des aides sont demandées. S'adresser au Bar. Mercredi 17 février: 6 mars; pas-pétanque, dès 13h30. S'inscrire à l'avance au numéro 032 341 90 11. Samedi 27 mars: triplettes mixtes. Fin des inscriptions sur place: 13h30. Samedi 3 avril: concours de Pâques en triplettes libres. Fin des inscriptions sur place: 13h30.

Rapports

Chaque 1er et 3e vendredi du mois, concours en doublettes formées. Fin des inscriptions sur place: 19h. Ouvert à tous. Le concours interne se poursuit chaque mardi soir à 19h précises. Tirage à la mêlée. Ouvert à tous. Les retraités d'Unia se retrouvent le jeudi 11 février, à 13h30 ainsi que ceux du Club à 15h, chaque jeudi. Bonne semaine à tous! J. Sch.

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES

Bu et invitation
Le but de ces réseaux est d'échanger gratuitement des savoirs (manuels, intellectuels, savoir-faire, savoirs issus de l'expérience) avec une ou plusieurs personnes dans un climat de convivialité et de réciprocité. Le réseau permet non seulement de reconnaître les savoirs de chacun mais d'en acquérir de nouveaux. Nous avons donc besoin l'un de l'autre. A Biègne, nous sommes un petit groupe de personnes ouvert à toute nouvelle venue et nous réunissons chaque mercredi du mois à 20h, à la rue Haute 1, 1er étage. Osez nous rejoindre, nous ne serons ravis. Bonne semaine, Danièle

FSG BIENNE-ROMANDE

Section Hommes
Carnet de deuil
Nous venons d'apprendre le décès de notre ami Hermann Hodler. En décembre 2009, trois membres de notre comité avaient eu le plaisir de le féliciter à l'occasion de son 90e anniversaire. La cérémonie funéraire aura lieu vendredi 12 février à 14h à la chapelle n° 1 du cimetière de Madretsch. A son épouse, à son fils René, à sa fille et à toute la famille nous adressons nos plus sincères condoléances. MC

CLUB DE SCRABBLE

Venez librement jouer au scrabble. Nous jouons en petit groupe tous les jeudis de 14h à environ 18h30, au restaurant Romand à Biègne. Mes salutations vous parviennent depuis le Vanuatu, un archipel dans l'océan pacifique. A bientôt jf

Communiqués

• Les communiqués sont à envoyer
par mail à: redaction@journaldujura.ch
par poste à: Le Journal du Jura, secrétariat, case postale 624, 2501 Biègne
par fax à: 032 321 90 09.

SAMARITAINS BIENNE-ROMANDE

Assemblée générale
Celle-ci aura lieu le vendredi 12 mars, au home Cristal, à Biègne. Un courrier avec les infos nécessaires et le bulletin d'inscription vous parviendra encore par poste. Vous n'en estez pas sûr, par ce jeudi. Je vous souhaite une excellente fin de semaine et un tout bon week-end.
Stephan Guggisberg

MOUVEMENT DES ÂÎNÉS

Internet
www.mda.be.on-line.ch
Dates à réserver
25 février: assemblée générale; du 27 juin au 3 juillet: semaine de détente MDA. Les personnes intéressées à participer à cette semaine de détente sont priées de s'inscrire au plus vite auprès de M. Gilbert Beiner: 032 325 18 14 ou g.beiner@bluewin.ch. Ils recevront un bulletin d'inscription en février.

Midi rencontre / Club de la découverte / Stamm / Contes

Jeudi 25 février: assemblée générale à 10h, au restaurant Romand, à Biègne. Voir ordre du jour sur le bulletin de janvier-février. A 12h: dîner; inscription pour le repas après de Mme May Wüthrich: 032 489 16 71 ou 079 200 89 43. Délai: jusqu'au vendredi précédent.

Boccia

Prochaine rencontre: lundi 22 février. Rencontre tous les 15 jours: les lundis à 14h, au bocciodrome de Corgémont. Venez avec nous pour passer un bon moment, venez renforcer le groupe, nous serons heureux de vous accueillir. Renseignements: Mme May Wüthrich 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

Contes

Lundi 22 février de 10h à 12h, aux Rochettes (accueil des associations). Neuchâtel: Conférence publique de Heidi Monnin «Astrologie dans les contes». Renseignements pour cette conférence au secrétariat MDA: 032 721 44 44.

«A pas contés»

Pour partager un instant, un temps de contes en famille, en société ou entre amis. Venez avec nous pour passer un bon moment, venez renforcer le groupe, nous serons heureux de vous accueillir. Renseignements: Marie-Thérèse Bréganti, 031 371 57 04.

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Aperçu de l'apéro

Ce ne sont pas moins de 15 personnes qui se sont retrouvées chez Jacques et Josette, avec des bûches comme mot de passe. Après avoir, le verre de blanc à la main, «allumé le feu» non pas de Johnny mais de Jacques nous sommes remontés à l'étage pour déguster, en guise d'apéro, des pizzas confectionnées avec amour par les Zurbirggen père et fille. Les discussions amicales allaient bon train, la bonne humeur étant au rendez-vous et il fut beaucoup question de bûches... sous toutes les formes! Au cours de la soirée, Josette nous a confectionné un riz accompagné de saucisses martiniqueses... un vrai régal. Encore une fois un tout grand merci à la famille Zurbirggen. La soirée a été un peu écourtée pour certains puisque Pierre a décidé de faire un petit tour par les urgences du Centre hospitalier pour un petit problème nasal. Il me demande de remercier en particulier Dani et Ramon ainsi que toutes les personnes qui ont pris de ses nouvelles au cours de la journée de dimanche.

Merci...

... à toute l'équipe théâtrale qui a passé, à nouveau tout le dimanche en répétitions et merci à Nathalie et à Baldwin qui dès 8h30 étaient au Sternen pour mettre en place les décors.
Raclette CBD
C'est du joyeux qui nous allons «racler» pour le CIB. Toutes les personnes concernées ont reçu la convocation avec tous les détails. Alors à tout à l'heure. Bonne semaine à tous!
Jo la Teurser

BRIDGE-CLUB

Un tournoi Mitchell, rassemblant 13 paires, a été organisé le mardi 2 février dernier. Les résultats, avec un résultat égal ou supérieur à 50%:
1er Mmes M. Zing/E. Rickenbach (58.75);
2e Mme R. Hüser/M. J. Egger (56.25);
3e Mmes B. Grob/G. Grob (53.93);
4e Mmes G. Evarid./I. Niklaus;
5e Mme A. Baumann/M. H.P. Grob;
6e ex-aequo MM. R. Jaquet/E. Ermlu - Mme R.-M. Burger/P. Berger;
7e MM. M. Fahrni/J. Tissot. Bien joué! S.

SOCIÉTÉ FIBROURGEOISE

Maladie
C'est Gilbert Richoz qui a aussi été hospitalisé pour une infection. Il est ou devra faire trois semaines à Montana. Gilbert, nous pensons bien à toi, et que tu retrouves quelques forces. Mesdames, à vos pâtes pour le 27 où nous nous retrouverons, espérons-le, très nombreux. Tout le meilleur à toutes et à tous. A bientôt. Ch.

BEL AUTOMNE

L'assemblée générale qui devait avoir lieu le 18 février est reportée au 18 mars à 14h30, les cliques et le carnaval occupent le restaurant Romand ce jour-là. Bonnes salutations à tous et à bientôt le 18 mars. Fbi

L'AMICALE DU VIN

Bonjour à tous
Je vous rappelle que notre assemblée générale c'est demain soir à l'hôtel Elite dès 19h. Je vous attends nombreux. Bonne semaine à tous. Nicole

LA CHORALE DE BIENNE

Assemblée générale annuelle (suite)
Rapport du directeur
Dans son rapport, Jean-Claude Guermann souligne avec satisfaction l'arrivée de trois nouveaux chanteurs dans nos rangs ainsi que l'exécution de plusieurs beaux concerts qui ont émaillé cette année 2009. Merci également pour l'assiduité aux répétitions, gage d'un bon travail d'équipe.
Rapport commission du chœur
ICI, Marius Charrière relève que les locations de notre chœur n'ont, en 2009, pas atteint des sommets vertigineux. Avis à nos lecteurs, pour 2010, il reste encore beaucoup de possibilités de réserver notre beau chœur pour une rencontre familiale, un souper de bureau ou une journée-séminaire.
Rapport commission de récréation
Nicolas Poncet est notre sortie sortie mémorable dans les monts du Lyonnais, à Pomeys, précisément. C'était les 6 et 7 juin et nous avons eu l'occasion de faire connaissance du village de notre ami Nicolas ainsi que de l'accueil plus que chaleureux que nous ont réservé les habitants de ce magnifique petit coin de France. Nous avons eu l'occasion de présenter notre répertoire le samedi soir lors d'un concert en commun avec le chœur mixte Chant Fontaine dirigé par Marie-Pierre qui n'est autre que la maman de Nicolas... Ne demandez pas pourquoi il ne nous tombe aussi près du pommier! Ce concert a remporté un très grand succès et c'est sur cette lancée que la Chorale a décidé d'inviter, les 2 et 3 octobre 2010 ce chœur mixte à Biègne. Suite à la prochaine voix romande. Pierre

Citation de cette semaine

«Ce n'est pas tant le chant qui est sacré, c'est le lien qu'il crée entre les êtres» (Philippe Barraqué). Amicalement. Nicolas

CHEUR-MIXTE PÉRY-SONCEBOZ

C'est en pleine étude de notre Cantate qui marquera le jubilé des 150 ans de l'Union des Chanteurs Juraissiens, que nous nous sommes réunis, le vendredi 5 février, au restaurant du Cerf à Sonceboz pour notre assemblée annuelle. C'est en présence de 20 choristes que notre président, Pierre Fankhauser, ouvre cette assemblée (4 choristes exclus) L'année 2009 a été riche en activités diverses et les différentes prestations furent de qualité selon notre directeur Jean-Daniel Lécureux. Nous gardons un excellent souvenir de notre sortie du 26 septembre à Zürich. Pour 2010, Jean-Daniel demande à tous une grande discipline et de l'assiduité aux répétitions afin que notre production pour le jubilé de l'UCJ soit une réussite. Au chapitre des comptes, nous notons une légère diminution de la fortune de la société, mais celle-ci était connue de longue date et produite par le déplacement à Zürich, déplacement financé par la caisse de la société. Nous aurons, en cette année 2010, notre concert du 27 mars à la grande salle communale de Péry le festival de chant du Haut/Bas-Vallon et de Biègne le 8 mai au même endroit ainsi que le concert de clôture de la Cantate de l'UCJ, le dimanche 19 septembre, également au même endroit.

Ont été nommés ou reconduits dans leurs fonctions pour une année
Président: Pierre Fankhauser; vice-président: Jean-Marie Theurillat; caissier: Jean-Pierre Missy; secrétaire: Denise Cattin; assesseur: Hugette Carnal; archivistes: Thérèse Hofmann et Marianne Kaltenrieder; directeur: Jean-Daniel Lécureux. Suite à la semaine prochaine. Pierre

«Il y a un chant endormi dans toutes choses qui rêvent sans fin et le monde se mettra à chanter, si tu trouves le maître mot» (Joseph von Eichendorff). Amicalement. Nicolas

LA LYRE

Anniversaires
En ce mois de février quelque peu houx, ce sont trois choristes que nous félicitons. Notre bibliothécaire le 5, Jean-Louis notre chef des loisirs le 12, et Marco qui nous vient d'Orvin tous les mercredis, le 20. A eux trois, nos vœux de joie, bonheur et santé. J'en profite pour remercier ici, Françoise et Maïté qui nous ont offert le verre de l'amitié pour leur anniversaire. C'est toujours un grand plaisir que de se retrouver après la répétition et de refaire le monde, entrecoupé de rires et de chansons.
Vendredi 12 février
Votre comité vous invite à l'assemblée générale au restaurant 3 Sapins à Madretsch à 19h précises. Nous comptons sur chacun de vous.
Carnet gris
La malchance poursuit nos deux Ernest. L'un a chuté lors de la rentrée de notre société et s'est blessé à un bras. Il vomit et cela s'améliore de jour en jour. Merci à Ernest, le pomier à chanter, le souffleur, lui manquant et sa voix était tout merveilleuse. A eux deux, nos pensées amicales, nous leur souhaitons un prompt et complet rétablissement. A bientôt. Milly

SKI-CLUB ROMAND

Coupe de Biègne
La course qui devait avoir lieu le week-end dernier aux Prés-d'Orvin a été déplacée à une date plus heureuse, indéterminée. Cela a causé des conditions d'enseignement infaustes pour le bon déroulement de la compétition; je vous communiquerai donc la nouvelle date dès qu'elle sera décidée. Victoria

CERCLE ROMAND

Bisous mesdames, bonjour les amis
Pour le Saint-Valentin
A toi ma rose, je dédie ma prose
Cœur fragile dans un écrin de satin
Des mes bras, je t'étreins
Femme divine mon cœur t'appartient
Et t'aime à la folie, ma sublime
Je suis qui scintille même le jour
Reçois tout mon amour
Source de vie, soit bénie
Ton essence fait brûler ma flamme
Et envoûte mon être
Entre toutes, tu es mon élue
Je te vénère et te porte aux nues
Main dans la main sur les chemins
Ensemble aujourd'hui et demain
Reçois ces fleurs, que t'offre mon cœur
Ma Valentine, mon bonheur
Que toujours dure ma passion
Car sans toi je n'existe pas
Avec ton être, je me confonds
Tu es ma vie, tu guides mes pas
Hommages et louanges
Mon rayon de soleil, mon ange
Sans nul pareil, tu fais merveille
Et sans cesse sur toi, je veille
Je t'appartiens pour la vie
De corps et d'esprit, ma mie
Tu es mon émeraude
Mon soutien, mon épaulé
Mon amour durera toujours
Comme au premier jour
Bonne nuit d'accord! C'est un peu plat tout ça. Ce n'est pas du Jacques Prévert, mais je ne me sens pas l'âme poétique. J'ai beau m'accorder les mémoires, ça ne sort pas! J'espère toutefois que cela fera plaisir à l'une ou l'autre de nos dulcinées. Et même! Combien sont-elles à nous écrire des poèmes hein? Mais on les aime quand même... (dernières rimes, quand ce n'est pas chère... ça vient tout seul). Alors saluez-vous plaisir ce 11 février et bonne fête les amoureux. Avec mes amitiés, le scribe J. C. Moutlet

HARMONIE ORVIN

Répetitions
Selon le programme établi par Johnny: lundi 15 février puis mardi 22 février, à 20h, à la cantine.
Jeux anniversaires...
... à notre baryton et ancien président Pierre Bourquin, qui a célébré ses 65 ans le dimanche 7 février, à notre clarinettiste et à la guinguette Michel Meader, ce jeudi 11 février, passe le cap magnifique des 50 ans! Et à notre joyeux baryton Alain Chuard, qui, vendredi 12 février, fêtera ses 65 ans. A ces bons camarades vôtres nos vœux les meilleurs, bonne santé, et tout ce qui va avec. Avec les grosses bises de votre ami-club. Jonathan

LA PAROLE DE LA SEMAINE

«Travailler dur n'a jamais été personne, mais pourquoi prendre le risque?» (Edgar Bergen)

SOCIÉTÉ CYNOLOGIQUE

Socialisation de la 8e à la 16e semaine
Votre chiot doit être en bonne santé. Avant qu'il ne prenne part à des classes de jeu, il doit être vermifugé et vacciné, la première injection est obligatoire. Le 27 février de 10h à 11h, nous aurons des classes tous les samedis sans interruption, de 10h à 11h. Il est nécessaire de confronter le comportement d'un chiot avec d'autres compagnons du même âge afin d'extraire et d'apprendre la vie communautaire. La période durant laquelle les chiots sont aptes à apprendre les éléments d'une vie sociale s'étend jusqu'à la 16e semaine. Les propriétaires de chiots se retrouvent chaque semaine, par tout temps, avec leur compagnon à quatre pattes, dans une site clôture où sont disposés des obstacles et des objets sans danger. Là, ils peuvent jouer entre eux et apprendre à apprécier toutes situations possibles de l'environnement. Par la présence d'autres propriétaires de chiens, le chiot a la possibilité d'apprendre à faire connaissance avec d'autres chiens, d'autres personnes d'enfants, le tout dans une ambiance agréable et détendue. Les classes de jeux pour chiots ne sont pas à confondre avec des cours d'éducation! Elles représentent cependant la préparation optimale pour de tels cours. Renseignements, inscriptions: Marina Süssesser, 032 342 55 38 (avec répondre); ou Verena Betschmann, 032 751 67 07.

SECRETÀIRE RECHERCHÉE POUR L'AC DE 2010

Établir un procès-verbal aux séances de comité et à l'assemblée générale (finitions à la maison). En principe 5 à 6 séances par année. Un peu de correspondance à faire sur demande du président. Archivage des procès-verbaux et du courrier. Contact, président: zeller.vuilleumier@bluewin.ch

LA CONCORDIA

Nos hironelles sont de retour
Partis en novembre pour se refaire une santé en Italie, Franco et Carmelo sont de retour. Bienvenue au bercail.
Félicitations
A Mauro De Donno qui a repris la présidence de la commission de musique et bon anniversaire à Marco Saponati, notre jeune baryton qui fête hier ses 17 ans.
Répetitions
Ce soir au Geysiried et la semaine prochaine aux Jardins de Boujean, motif: l'école est fermée pour cause de semaine blanche.
Camp de musique au Fédéral du 7 février
Bonne participation, excellent travail et très bonne cuisine. Merci à tous. Ré-mi

FC ÉVILARD

Mot du chroniqueur
Dans le club nous avons des champions dans toutes les catégories. En foot mais aussi en pétanque. Dommage que cette discipline ne soit pas au programme des jeux Olympiques, on aurait pu envoyer nos 3 équipes finalistes du tournoi de dimanche passé à Sonceboz. Beaucoup de moments forts, beaucoup de concentration, beaucoup de palabres pour différencier toutes ces équipes. Grâce à notre maître organisateur, j'ai cité Pino, le classement est le suivant:
1) F. Aeschlimann / B. Lécureux;
2) P. Nussbaumer / K. Häberli;
3) S. Chassot / G. Barschi. Bravo à eux et à tous ceux qui ont participé. La fonction d'un chroniqueur d'un club de foot est de parler foot. Donc voilà une nouvelle foot. Le samedi 13.2.2010, notre première tir pour un match amical à Pieterlen, coup de sifflet à 14h. N'oubliez pas vos slips en laine, la bise va souffler. Mesdames, chères épouses, chères amies, chères inconnues qui méritent d'être connues, le FC Évilard recherche la perle rare. Une personne dévouée pour rapidement. Donc n'hésitez pas et ne mourez pas sans avoir connu cela, appelez de suite le 079 734 74 89.

Nouvelle du palais

Jeudi 11 février, notre grand chef de cuisine, Cédric Caspar nous mijotera un plat de ré: beef stroganoff.
Un poussin qui a risqué de se perdre dans ses montagnes

SEELANDERS SKATER

Vestiaires du Mettmoss
Bonne nouvelle: le Conseil municipal a libéré un crédit d'étude de Fr. 250 000 fr pour le projet de vestiaires au Mettmoss. Il a également mandaté la Direction des travaux publics d'exécuter le projet.
entraîneur minis
Avis aux intéressés, l'équipe des Minis cherche activement un entraîneur pour cette saison 2010. Pour plus d'informations, veuillez contacter le club à l'adresse suivante ci-dessus.
Entraînement d'hiver
Nous vous rappelons les horaires des entraînements d'hiver. 1re + 2e équipe: lundi de 20h à 21h30 (halle de gymnastique de l'école des Platanes Nord) et jeudi de 20h à 21h30 (en halle à Diessbach). Juniors + Novices: vendredi de 20h à 21h30 (halle de gymnastique de l'école du Geysiried). Minis: jeudi de 18h00 à 19h30 (halle de gymnastique de l'école du Battenberg Sud). Jonathan

AMICALE ROMANDE NIDAU

Carnet gris
C'est avec tristesse que nous avons appris le départ de Charly Bueche pour un monde meilleur. Il est toujours difficile de perdre un être cher... à son épouse ainsi qu'à sa famille nous présentons toutes nos condoléances pour cette peine que les affliges. Nous sommes de tout cœur avec eux et nous souviendrons toujours de Charly avec affection. Meilleurs pensées. Suzze

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE

Assemblée bourse
Nous vous attendons et vous convoquons pour le lundi 15 février prochain à 20h au restaurant Romand, pour notre assemblée bourse. Votre présence est indispensable et venez y en nombre! Il y aura assez de place pour nous tous. Bonne nuit!
Bourse Romande d'oiseaux à Aarberg
A la salle Aarolina du 26-28 février 2010. Une bonne fin de semaine à toutes et à tous. Votre serviteur

VOLLEYBOYS BIENNE

Vendredi 3-2, nouvelle défaite de nos dames (3-2)
D2: VBC Nidau - Volleyboys: 3-2. Menant de nouveau deux sets à zéro, nos dames ont perdu. Malgré tout, bon match de nos dames.
Vendredi 5-2, nos dames remportent le derby
D2: Volleyboys - VBC Biel/Bienne: 3-0. Après une mise en train au cours du premier set, donc perdu, nos dames ont trouvé le bon rythme pour gagner les trois sets suivants. Belle victoire et félicitations.

Samedi 6-2, défaite de nos hommes à Chénôis

H1: CS Chénôis 2 - Volleyboys Bienne: 3-0. Il n'y avait rien à faire contre la première équipe de groupe de 1re ligue. L'équipe de Chénôis a remis les pendules à l'heure, jusqu'à ce jour, Volleyboys était la seule équipe à gagner contre Chénôis. Vous avez pu lire un commentaire dans votre journal préféré du mardi 9-2.
Victoire de nos jeunes le 6-2 à Courlaivre
M16 - Titres: FSG Courlaivre - Volleyboys Bienne: 2-3. Félicitations à nos jeunes pour cette victoire.
Vendredi 12-2, dernier match de nos hommes au NG
H1: à 20h30, Volleyboys Bienne - VBC Colombier. Amis et fans de VB, pour ce dernier match de la saison, venez nombreux encourager nos hommes (dans la salle fétiche du NG). VB «hommes» n'a pas perdu lors de cette saison 2009/10. VER

STE JURASSIENNE D'ÉMULATION

Notre assemblée générale se tiendra comme prévu le jeudi 4 mars 2010, à 18h30 au Sternen, à Tüschers. A l'issue de l'assemblée, nous aurons le plaisir de découvrir Eric Sandmeier sur le thème «Électres: entre rêve et réel». Un option après cette partie administrative et récréative, un repas vous sera proposé pour finir la soirée entre amis. La saucisse au marc pourra être dégustée chez Ruf, à Douanne, le mardi 16 février, à 19h. Le samedi 24 avril, nous organiserons une visite de l'exposition au Laténum «Du Nil à Alexandrie», suivie d'une promenade guidée dans la vieille ville de Neuchâtel et d'un repas au Cardinal. Le samedi 26 juin, nous découvrirons une distillerie d'absinthe dans le Val de Travers ainsi que le village de Molliers. Le samedi 14 août, nous vous proposons de nous perdre dans le labyrinthe géant au milieu des champs de maïs, parcours de 2 km qui sera aménagé à Delémont cet été. Bonnes salutations et bonne fin de semaine. Chantal

CROSS-CLUB NIDAU

Internet
www.cnidau.ch
Un genre tout neuf!
Nos vœux de prompt et complet rétablissement à notre cycliste Jean-Jacques qui est en convalescence suite à une intervention chirurgicale consistant à la pose d'une prothèse complète du genou.

Championnat interne
Le championnat 2009 a été des plus serrés puisque 4 points seulement séparent les 3 premiers. Classement: 1er Pierre Am, 2e Pierre-André, 3e Yvan, suivant dans l'ordre: Frédéric, Pierre-Louis, Heinz, J.-C. Frély, Philippe, Chantal (1re dame), Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craquelettes!
Participation aux entraînements
La palme revient une fois de plus à Daniel avec le maximum possible de 43 présences, suivent Pierre-Louis avec 40, J.-C Frély 39, Pierre-André 37, Daniel, Henri, Vincent, Pauline, Michel, André. Bravo les cracs et les craque



INITIATIVE CONTROVERSÉE

Le professeur d'éthique Alberto Bondolfi (photo) ne voit pas l'utilité d'instituer un avocat pour animaux. >>> PAGE 25

Histoire de fusion



Une séance d'information s'est tenue mardi soir sur le Plateau de Diesse. Thème: l'étude opérationnelle sur la fusion des communes. >>> PAGE 6

LE JOURNAL arc

DEPUIS 1863 DU JURA PRESSE

Jeudi 18 février 2010 • N° 40 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

BIENNE

Une nuit de folie



MEIKE SEELE

Les clés de la cité sont désormais en possession du prince Beat Ier: hier soir, le Charivari a envahi la vieille ville, marquant le début des festivités de carnaval. >>> PAGE 5

PARTI SOCIALISTE DU JURA BERNOIS

Une importante carte à jouer dans la campagne

Le Parti socialiste du Jura bernois poursuit des objectifs clairs dans la campagne des élections cantonales. Ainsi que le relève son secrétaire François Perrenoud, il s'agira de faire réélire Philippe Perrenoud au gouvernement, de conserver ses deux sièges au Grand Conseil et de gagner un fauteuil supplémentaire au Conseil du Jura bernois. Tout un programme. >>> PAGE 3



ARCHIVES

BIENNE

Des braqueurs font coup double

Après avoir tenté de braquer un magasin Denner à Port mardi soir, deux malfaiteurs armés s'en sont pris à une station-service de Madretsch. La police cantonale lance un appel à témoins afin de retrouver les malfaiteurs. >>> PAGE 5

GOVERNEMENT BERNOIS

Europe: les limites de la voie bilatérale...

Interpellé par le député Christian Vaquin à propos de l'évolution du dossier européen, le Conseil exécutif ne cache pas que la voie bilatérale a atteint ses limites. Mais si on relance le processus d'adhésion, le peuple devra y être associé très vite. >>> PAGE 3



STEPHANE GERBER

Lindsey Vonn survole la descente



KEYSTONE

SKI ALPIN Lindsey Vonn n'a pas failli. Malgré la pression, malgré une blessure au tibia et malgré une piste qu'elle déteste, la superstar américaine a remporté la descente des JO de Vancouver. >>> PAGE 17

CINÉMA ESPAGNOL

Un film tourné à Tramelan

Le cinéaste espagnol Carlos Iglesias (en compagnie sur la photo de l'actrice Esther Regina) tourne ces jours à Tramelan les dernières scènes russes de son dernier film Ispani. Cette production relate la vie d'enfants espagnols déplacés en URSS dès 1937. Parallèlement à cela, il a pris part lundi à La Neuveville à la projection d'un de ses films traitant de l'émigration. Organisée par l'Ecole supérieure de commerce, la projection a été regardée par quelque 130 élèves et a été suivie d'un débat. >>> PAGES 6 ET 8



DAMASSINE

Le Jura attend le verdict pour l'AOC. >>> PAGE 26

PUBLICITÉ

Occasions Porsche exceptionnelles.

- Leasing 2,9%
- 24 mois de garantie
- Stage de conduite gratuit

Valable jusqu'au 31.3.2010.



PORSCHE

Centre Porsche Berne
Hallmattstrasse 10, 3018 Berne
Tél. 031 985 80 80
www.porsche.bern.ch



9771424962007 40007

NBA SUISSE

Bonjour tout le monde
Voilà quelques petites dates à retenir afin de venir nous soutenir et vous amuser en même temps.

Soirée spectacle
Le 27 février à 20h à la salle Hirschen, nos filles vous présenteront un spectacle haut en couleurs et plein de dynamisme. Ce serait une joie et un honneur pour toutes ces filles de voir ces nombreux joueurs lors de cette soirée, alors nous comptons sur vous.

Match au loto
Des vendredis 6 mars à 18h30, samedi 6 mars dès 14h non-stop jusqu'à 22h30 et dimanche dès 14h jusqu'à 18h, venez nombreux à notre grand match au loto qui se déroulera à la salle Hirschen. Beaucoup de lots allant des bons, aux cagnots gagnés et bien d'autres encore vous attendent lors de ce week-end loto.

Entraînements
Le mardi dès 18h à la salle de la Halle de Gymnastique de l'école de la Planken et le vendredi dès 18h à la salle de gymnastique de l'école de la Suze. Tout le monde peut venir faire un essai si le lancer et le jonglage du bâton twirling vous intéresse. Bonne semaine à tout le monde. **Nath.**

STÉ JURASSIENNE D'ÉMULATION

Notre assemblée générale se tiendra comme prévu le jeudi 4 mars à 18h30 au Stern à Tüschierz.

À l'issue de l'assemblée, nous aurons le plaisir d'écouter Eric Sandmeier sur le thème «lectures: entre rêve et réel». En option après cette partie administrative et récréative, un repas vous sera proposé pour finir la soirée entre amis. La saucisse au marc pourra être dégustée chez Rul à Douanne le mardi 16 février à 19h en collaboration à la société française. Les inscriptions sont closes.

Le samedi 24 avril
Nous organiserons une visite de l'exposition au Laténum «Du Nil à Alexandrie», suivie d'une promenade guidée dans la vieille ville de Neuchâtel et d'un repas au Cardinal.

Le samedi 26 juin
Nous découvrons une distillerie d'absinthe dans le Val de Travers et visiterons le village de Mölters.

Le samedi 14 août
Nous vous proposons de nous perdre dans le labyrinthe géant au milieu des champs de maïs, parcourus de 2 kms qui sera aménagé à Delémont cet été. Mes bons messages à tous. **Chantal**

CROSS-CLUB NIDAU

Recherche!
Le comité d'organisation des courses s'est réuni dernièrement pour discuter, entre autre, de l'avenir de nos courses. Pour pérenniser celles-ci, il est indispensable d'avoir un comité au complet. Nous devons repousser le poste de président. Il ressort clairement que la meilleure solution consisterait à effectuer des rocades, mais pour cela, il manque encore une personne désireuse de s'investir. Le comité est ouvert à toute proposition, il attend avec impatience que vous vous manifestiez. D'avance, un grand merci pour votre futur engagement.

Bientôt Chiètres
Les 15 kilos de Chiètres auront lieu le 20 mars. Pour vous éviter des frais supplémentaires conséquents, respectez le délai d'inscription fixe au 22 février.

Ça démarre!
Le championnat interne débute par la course de Bremgarten, samedi 27 février, sur un parcours plat de 11 km. Commencez de suite vos emplettes de pointes, c'est toujours ça de pris!

Anniversaire
Le 22 février, Jean-Jacques qui se remet gentiment de son opération, tout en s'habituant bien à sa prothèse du genou, le fêtera sur des béguets, un bon verre à la main. Nos meilleurs vœux! **Pierlou**

LA CONCORDIA

118e assemblée générale
C'est pour samedi 20 février 2010 à 17h15 au restaurant des Jardins de Boujean. Le comité compte sur la présence de tous les membres.

Bon anniversaire
A Antonio Malacarne, vice-porte-bannière, qui a fêté le 15 et aujourd'hui 18 février, c'est au tour de notre vétérinaire fédéral, Nino Vitello que l'on aura la joie de fêter à la répétition qui a lieu tout à l'heure aux Jardins de Boujean. Alors tous présents à 20h. **Ré-mi**

SOCIÉTÉ FRANÇAISE

Le mardi 16 février, 15 personnes se sont inscrites pour le repas de la saucisse au marc.

L'assemblée générale aura lieu au restaurant Romand à 19h, le vendredi 12 mars 2010.
Ceux qui le souhaitent pourront ensuite rester manger à la carte. Notre comité s'est réuni la semaine passée pour préparer l'assemblée et nos activités futures qui vous seront présentées lors de l'AG. A bientôt. **Chantal**

Coordonnées de notre correspondant local:

Jean-Pierre Aubert, tél. 079 811 53 06, e-mail: aubert.bien@gmail.com

SOCIÉTÉ NEUCHÂTELLOISE

Chers amis Neuchâtelois, **Quelques mots pour vous rappeler les dates suivantes**
Mardi 2 mars: assemblée au restaurant Romand à 19h30. Samedi 6 mars: fête des Neuchâtelois également au restaurant Romand (repas de midi). La salle sera ouverte dès 11h30. Vos amis sont aussi les bienvenus! A cette occasion, comme vous le savez déjà, nous aurons une tombola et Marcel d'Epagnier accepte encore volontiers des lots (tél. 079 293 57 23). Merci! Amicales salutations. **Jac**

MOUVEMENT DES ÂMÉS

Internet
www.mda.be.on-line.ch
Dates à réserver
25 février: assemblée générale; du 27 juin au 3 juillet: semaine de détente MDA. Les personnes intéressées à participer à cette semaine de détente sont priées de s'inscrire au plus vite auprès de M. Gilbert Beiner, tél. 032 325 18 14 ou g.beiner@bluewin.ch. Ils recevront un bulletin d'inscription en février.

Midi rencontre, Club de la découverte, Stand et confitures
Jeudi 25 février: 10h, assemblée générale au restaurant Romand à Bière. Voir ordre du jour sur le bulletin de janvier-février. A 12 heures, dîner (inscription pour le repas après de Mme May Wüthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43, jusqu'à vendredi prochain).

Boccia
Prochaine rencontre, le lundi 22 février. Rencontre tous les 15 jours, les lundis à 14 heures, au Bocciodrome de Corgémont. Venez avec nous pour passer un bon moment, venez renforcer le groupe, nous serons heureux de vous accueillir. Renseignements: Mme May Wüthrich tél. 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

Contes
Lundi 22 février de 10h à 12h aux Rochettes (hôtel des Associations Neuchâteloise), conférence publique de Heidi Monnin «L'astrologie dans les contes». Renseignement pour ces conférences au secrétariat MDA, tél. 032 721 44 44 «A pas contés». Pour partager un instant, un temps de contes en famille, en société ou entre amis, le groupe «A pas contés» de MDA de Bière, Jura bernois et Jura répond à vos souhaits. Renseignements: Marie-Thérèse Brégnat, tél. 031 371 57 04.

SOCIÉTÉ VALSAISIANNE

Rendons à César...
Dans la dernière Voix romande j'ai commis une erreur en disant que Josette nous avait préparé un riz avec des saucisses... martiniquesais... alors qu'il s'agissait des saucisses... murtiniciens! Ça ne change rien au quoi, ça était excellent, mais laissons à chaque île sa spécificité! En tout cas encore merci les Zurbriggen pour votre accueil.

Raclette CIB
Nous nous sommes donc retrouvés à 65 personnes pour servir les 51 convives du CIB. Tout s'est parfaitement déroulé, les invités étaient contents; j'en veux pour preuve les remerciements dont nous avons été gratifiés en fin de soirée. Encore un tout grand merci à Pierre pour l'organisation, à Baldwin, Max, Maurice, Lucien et Jean-Claude qui ont «raclé», à Suzy, Solange, Lucienne, Nathalie et Gisou qui ont assuré le service de la raclette, à Caroline et à Jocelyne qui ont étanché la soif de tous, à Lucie et à Suzanne qui ont travaillé à la cuisine. Et pour remettre en ordre avant de partir, venez le nombreux à la main à la pâtisserie. Sans l'efficacité de toutes ces personnes, rien ne serait possible. Bravo à toutes et à tous vous avez fait un excellent travail.

Assemblée mensuelle.
Nous avons rendez-vous demain 19 février à 20h30 aux Trois Sapins, venez nombreux il sera question de l'assemblée générale, qui, comme vous le savez a été reportée au 24 avril 2010. A demain. **Jo la Terreur**

FSG BIENNE-ROMANDE
Section hommes
Ce soir pas d'entraînement: vacances blanches
Reprise jeudi prochain 25.2.2010. **MC**

Section féminine
Ce soir, pas de gym pour cause de semaine blanche.
Assemblée
Vous avez encore jusqu'à ce soir pour vous inscrire au souper qui suivra notre assemblée générale du 26 février prochain. **Marilyse**

SOCIÉTÉ D'ÉCHECS

Championnat suisse par équipe
LNB Bière 1. Riehen 1. 3.5 - 4.5
Bex 1/2, Georg 1, Bohnenblust 0, Prost 0, Kudravyts 1/2, Alytzer 1/2, Al. Lienhard 1, Wiesmann 0.
1re Ligue Riehen II - Bière II 5,5 - 2,5, R. Castagna 0, Burkhalter 1, Corbat 1/2, Bürki 0, Käbberer 1/2, N. Reich 1/2, W. Steiner 0, Pflanz 0.
4e Ligue Mett-Madretsch I - Bière III 5,5 - 0,5
Gallus - Charrrière 1-0, Schmid - Walter 1-0, Boevski - An. Lienhard 1/2-1/2, Lopez - Hadorn 1-0, Rama - Künzi 1-0, Young - S. Lienhard 1-0. **pa**

CAMPING CARAVANING

Écho de l'assemblée générale
Le samedi 6 février se tenait la 66e assemblée générale du CCC Bière au restaurant Romand. Le président Yvan Paroz ouvre cette assemblée en saluant la vingtaine de personnes présentes. Après la nomination d'un scrutateur nous passons à l'ordre du jour. Le procès-verbal à la dernière assemblée est approuvé à l'unanimité avec remerciements à son auteur Jean-Claude Rérat. Mutations: l'an dernier une personne a quitté nos rangs. L'effectif est aujourd'hui de 18 membres actifs, 9 membres amis et 2 membres d'honneur. Rapport du président: en 2009 le club a organisé 6 sorties pour ses membres. De plus le CCCBI a participé à 5 rallyes en Suisse et à l'étranger, revenant avec deux channes. Nous avons aussi organisé le Rallye Romand 2009 à Tavannes. Le comité s'est réuni à 12 reprises. Dans l'ensemble, et malgré l'effectif réduit du club, la participation a été excellente. Rapport de caisse: Yvan Paroz commente les comptes 2009 qui se soldent par un déficit de 1600 fr. provenant avant tout du Rallye Romand. Robert Guenin, aux noms des vérificateurs, rapporte de la bonne tenue des livres et demande à l'assemblée de bien vouloir approuver ces comptes. Ceux-ci sont acceptés à l'unanimité avec remerciements au caissier pour son bon travail. Nomination du comité: le président Yvan Paroz accepte un nouveau mandat, il est réélu par acclamations. Les membres du comité, à savoir Marcel à Marca, Marcel Aubry, Jean-Claude Rérat et Iris Richner sont également réélus par acclamations. Pour la vérifications des comptes sont nommés Robert Guenin, Jacques Bonny et Otto Lysser (suite dans la prochaine VR).

Mea culpa
Lors de l'assemblée générale, en présentant les jubilaires, le président Paroz a oublié de mentionner Michel Huguélet. Ce dernier fête son 66e anniversaire. Nous lui ferons bien sûr parvenir la petite attention remise aux jubilaires. **Le Nomade**

SOF ET SOT ROMANDS
Repas et comité
Les membres du comité se retrouveront demain soir à 18h30 au restaurant Stern à Tüschierz/Dauchers.

Séance de planification du 22 février
Francis Pasche, Roger Richard, Michel Benoit, Michel Lalli et le sous-président se réuniront lundi prochain à 19h30 au stand de l'arsenal pour mettre la dernière main à la planification 2010.

Assemblée générale du 24 février
Elle aura lieu mercredi prochain à 19h45 - et non jeudi comme indiqué par erreur dans la dernière VR - au restaurant Zollhaus, route de Soleure 18 à Bière. L'ordre du jour est statutaire. L'invitation a été expédiée à la mi-janvier et il est attendu que tous les membres de la société y prendront part.

CS PAC 12, 16 et 19 mars
Notre société participera au concours de sections PAC organisé à Soneceboz par la société La Vigneronne. Les rangers ont été commandés pour vendredi 12 mars à 17h30. Roger accepte encore les inscriptions (tir et/ou fondue) jusqu'au 28 février. **BZ**

AMICALE ROMANDE NIDAU
Echos de la raclette
Venus-en tout de suite aux faits: de l'appétit au fromage tout était parfait! Tout d'abord merci de votre grande participation, nous n'étions pas moins de 42 personnes à prendre part à ce repas, partagé dans l'amitié et la convivialité. Merci aux organisateurs et aux personnes ayant œuvré pour notre plus grand plaisir. J'ai nommé, entre autre, notre président gracieux auquel nous avons eu un fromage délicieux (comme qui souvent fois cela sert de réclamer: ceci est quelque valable pour moi) et un apéritif bien frais. Un merci tout spécial aux racleurs de la Valsaisienne MM. Lucien Parel et Maurice Wiedmer qui, à chaque occasion, n'hésitent pas à payer de leur personne et venir prêter main-forte à Richard, sans eux les délais d'attente seraient légèrement rallongés! Également merci à Odette Lupatini qui, comme toujours, s'est occupée des travaux de secrétariat.

Carnet gris
C'est avec tristesse et étonnement que nous avons appris le décès de Pierre-André Carnal, membre et ami de notre société. Nous nous souviendrons de lui comme d'une personne toujours de bonne humeur, gaie et sympathique. Nous sommes de tout cœur avec ses proches en ces moments si difficiles de la séparation.

Meilleures pensées à toutes et à tous. **Suze**

BRIDGE-CLUB

Quatorze paires ont pris part au tournoi Howell du mardi 9 février dernier. Se sont classés, avec un résultat supérieur à 50%: 1res ex æquo Mmes C. Hirschi/S. Walter, E. Bickenbach/M. Zingg (58,97%); 2e Mme G. Grob/M. Fahrni (58,40%); 3e Mme G. Evard/M. P.L. Peroni (58,01%); 4e Mm. E. Ermtli/R. Jaqua; 5e ex æquo Mme R.-M. Burger/M. P. Burger - Mme L. Eruymy/M. F. Eruymy; 6e MM. J. Egger/E. Kobi. Félicitations à toutes et tous! **S.**

LA CHORALE DE BIENNE

Assemblée générale annuelle (fin)
Le budget pour 2010 prévoit un déficit provoqué par l'invitation des 2 et 3 octobre du chœur mixte Chanté Fontaine de France. Quant à la caisse du chœur des Neuchâtelois, elle est à l'équilibre de façon équilibrée. Suite à la démission du président Claude Perrenoud, ce poste important est vacant. La proposition est faite de nommer un directeur à l'essai pendant une année, proposition qui est acceptée. Le comité se réunira très prochainement pour présenter ce projet en détail. Tous les autres postes au comité ainsi que dans les différentes commissions sont reconduits pour deux ans. C'est en chantant «Notre devise» que cette assemblée se termine, ouvrant la porte à l'apéritif suivi d'un souper joyeux et convivial. Nous adressons ici un grand merci au personnel de cuisine et de service du home Cristal qui nous a si bien servi. **Pierre**

Important
Suite à plusieurs discussions et réflexions sur la construction d'un directeur, il s'avère que cette solution n'est plus d'actualité. Pour simplifier cette fonction, Pierre se propose de prendre la présidence étant vice-président. Un vote a eu lieu pendant la dernière répétition et il a été élu uniment par les membres présents.

Citation de cette semaine
«Il y a un chant endormi dans toutes choses qui révent sans fin et le monde se mettra à chanter, si tu trouves le maître mot» (Joseph von Eichendorff). **Nicolas**

CHEUR-MIXTE PÉRY-SONECEBOZ

Assemblée générale (fin)
Pendant le dernier exercice, nous avons eu le plaisir de recevoir Jacqueline Farine qui vient renforcer le registre des sopranes. Nous lui souhaitons une bonne biennue. Le programme d'activités pour 2010 est assez étoffé puisque nous avons notre concert annuel de samedi 27 mars au Centre communal de Péry, nous organisons le festival de chant du Haut/Bas-Valion et de Bière le 8 mai 2010 et nous participons à une série de concerts allant du mois de juin au mois de septembre 2010 pour la création de la Cantate à l'occasion du 150e anniversaire de l'Union des Chanteurs Jurassiens. Nous avons ainsi du pain sur la planche et nous comptons sur la présence maximale des choristes à toutes les répétitions que nous avons devant nous. Bon courage et nous aurons, en fin d'année, le sentiment du devoir bien accompli et serons plus riches de ce nouveau défi avec tous ses beaux souvenirs. **Pierre**

Anniversaire
C'était le mardi 16 février que notre plus jeune choriste, Morty, a eu un an de plus. Nous lui souhaitons un très grand joyeux anniversaire avec toute notre amitié.

Citation
«Celui qui chante retrouve la vie, retrouve le cri de l'enfant» (Michel Berger). **Nicolas**

L'AMICALE DU VIN
Bonjour à tous
Quelques nouvelles de notre assemblée générale, 30 personnes y ont participé et 27 se sont excusées. Cette séance a été menée tambour battant par notre présidente. Vous recevrez le PV de l'AG dans quelque temps. Nous vous annonçons la démission au poste de secrétaire des verbaux et de la Voix romande de Nicole Keller (tout moi). Le comité va chercher la perle rare qui va reprendre le flambeau. Après l'assemblée générale et l'apéritif servi au foyer, nous sommes descendus déguster un repas dans une très bonne ambiance, comme toujours. Toutes nos félicitations à Bruno Wälti et Ghislaine Plot qui ont un leur destinée. Nous vous souhaitons d'être très heureux. Toutes nos pensées à Marc Lehmann qui a perdu son frère des suites d'un accident. **Nicolas**

Echos de la répété
ECHO d'une «première», celle de l'ami Bière présent (et toujours avant Sami...) pour chauffer la voix (est-ce en sera de carnaval?). Bon, faut dire qu'avec «La Saint-Médard» (mon Dieu qu'il a plu) vaut mieux être chaud (non, pas le Saint Bernard...) afin que le «ne plom» soit bel et sa place (ni trop tôt, ni trop tard, vu?). Pas évident, cela d'autant plus, lorsque «L'abri du chien» (mon, non, rassurez-vous, c'est un des passages de la chanson...), le mobil de Toni c'est mis «à grettoier» (d'origine, avions juste la note...). Non, je rigole, mais on «bosse fort» (comme y disent là-bas). Avons aussi encore passé en revue «Ave Maria» (non, pas la Meister Proper...) et «L'homme à la hache» (mon, non, rassurez-vous, c'est un des passages de la chanson...).
Bon, 1589, ce n'est pas d'hier, mais il en faut pour tous les goûts... Tout cela, pour déjà préparer nos prochaines échéances comme, notez, notez, une BABG prévue pour le samedi 24 avril à Moutier (hôpital «à home»). Cette séance sera suivie d'une finale chez Benja (encore lui...) sous la forme d'un couscous maison (non, non, pas canquigot mais tunisien. Miam, miam). Alors, réservez cette date!

Appel aux sponsors
En lui, c'est déjà à nouveau le temps de se mettre à l'œuvre et de faire les yeux doux à nos sponsors (anciens comme nouveaux) afin d'alimenter le prochain bulletin du printemps. Alors, à vos marques... Bonne semaine à tous. **Jappy**

HARMONIE ORVIN

Répétitions
Selon le programme établi par Johnny: lundi 22 février puis lundi 1er mars, à 20h, à la Cantine. Déjà note: répétition partielle des petits chants vendredi 5 mars.

Bons vœux...
... à notre secrétaire Rémy Villard, qui connaît bien des soucis avec son oeil, et qui doit prendre quelques jours de calme, avant de nous revenir «bon pied, bon oeil». Nous lui souhaitons un complet et rapide rétablissement.

Salutations de Luterbourg
Une petite délégation a eu le privilège de passer un week-end super extra à Luterbourg à l'occasion de la soirée carnavalesque organisée par nos amis les Joyeux Lurons. Comme toujours, ambiance du tonnerre et accueil magnifique chez nos amis alsaciens. Nous transmettons à tout l'Harmonie d'Orvin et à tous les fans des Joyeux Lurons à Orvin les cordiales salutations de Charles, José, et toute l'équipe, sans oublier notre Fernand, le «crac des knacks».

La parole de la semaine
«L'avantage d'être intelligent, c'est qu'on peut toujours faire l'imbécile, alors que l'inverse est totalement impossible». (Woody Allen)

SKI-CLUB ROMAND

Coupe de Bière
La compétition ayant été déplacée, aura lieu le samedi 6 mars aux Prés-d'Orvin, si le temps le permet. Nous comptons donc encore et toujours sur un maximum de personnes disponibles pour donner un coup de main à cette nouvelle date.

Coupe Didier Cuche
Ci-dessous, les résultats des manches 3 et 4 de la Coupe Didier Cuche, qui s'est déroulée le dimanche 7 février sur la piste des Pointes aux Sauvagnières-Bugniettes.
Manche 3: animation 1 files: 5e Lisa Heidenreich. Animation 2 files: 8e Scarinz Maiga. Animation 1 garçon: 10e Kéo Höllmüller, 23e Maë Höllmüller. Animations 2 garçons: 9e Paul Heidenreich, 15e Valentin Viorol. OJ 1 garçon: 5e Gildas Höllmüller, 13e Jordan Günz.
Manche 4: animation 1 files: 6e Lisa. Animation 2 files: 9e Maiga. Animation 1 garçon: 12e Kéo, 19e Maë. Animation 2 garçons: 11e Valentin, 12e Paul. OJ1 garçon: 5e Gildas, 17e Jordan.
Encore une fois, un grand bravo à tous ces compétiteurs! **Victoria**

FC AURORE

Carnaval 2010
Pour célébrer l'anniversaire de la meilleure des façons, le FC Aurore vous invite à son bar durant tout le week-end.

Comme l'année dernière, le stand se tiendra à la place Centrale, devant l'UBS. Pour cette nouvelle édition, la surface du bar sera chauffée. On pourra donc s'y sentir à l'aise. Pour les «petites fesses», des hot-dogs vous seront servis. Le stand sera ouvert demain soir de 18h jusqu'à tard, samedi de 10h jusqu'à très tard et dimanche de 10h à 18h. Venez nombreux vous faire servir des cocktails colorés par les joueurs de la première et de la seconde équipe, ainsi que par les incontournables du club. Pour agrémenter les soirées, une sono sera installée et la musique enclenchée. Bref, tous les ingrédients seront réunis pour que votre Carnaval biennois soit une parfaite réussite en jaune et bleu.

Citation de la semaine
Je vous fais part d'une citation d'Alvin Toffler, futurologue: «La technologie de demain n'exige pas des millions de personnes prêtes à effectuer des tâches mécaniques monotones, mais des personnes en mesure de trouver leur voie dans un nouvel environnement». Je vous souhaite à tous une bonne fin de semaine. **Sébastien Pasche**

SEELANDERS SKATER

Tournoi de Zofingue
La 1re équipe participera ce week-end (20-21 février) au tournoi de préparation organisé par le club de Zofingue. L'événement se déroulera dans la halle «Vorderwald». Vous trouverez les informations complémentaires sur le site www.ihczofingue.ch. Venez nombreux soutenir nos couleurs.

Calendrier 2010
Le calendrier des rencontres 2010 de la 1re équipe a d'ores et déjà été dévoilé sur le site de la FSII. Vous pouvez sans autre le consulter soit sur le site Internet de la fédération, soit sur le site des Seelanders. Les calendriers des autres équipes suivront d'ici peu.

Entraînement d'hiver
Nous vous rappelons que les entraînements d'hiver ont recommencé. 1re + 2e équipe: lundi de 20h-21h30 (halle de gymnastique de l'école des Platanes Nord) et jeudi de 20h-21h30 (en halle à Diessbach).
Juniors + Novices: vendredi de 20h-21h30 (halle de gymnastique de l'école du Geyried).
Minis: jeudi de 18h-19h30 (halle de gymnastique de l'école du Battenberg Sud). **Jonathan**

SAMARITAÏNS BIENNE-ROMANDE

Notre prochain rendez-vous aura lieu vendredi 12 mars à 19h au home Cristal pour notre assemblée générale suivie du souper. Un coup de main sera encore envoyé ces prochains jours par notre secrétaire. Je vous souhaite une excellente fin de semaine et un tout bon week-end. **Stephan Cuggisberg**

FC ÉVILARD

Mot du chroniqueur
Dimanche, un match amical avait été planifié dans les grandes plaines arctiques du Seeland. Une bise soufflait à rendre jaloux l'équipage d'Alighi. Les joueurs avaient prévu de s'équiper de joliers sacs, de mouffes et de bonnets à la russe. Bonnets qui ont des oreilles et qui s'attachent sous le menton. Mais en plus avec les Lunettes d'expédition, le jeu aurait pu devenir un jeu de hasard sponsorisé par une grande firme de produits luttant contre les gelures. Une bonne décision est tombée, match reporté en été. Heureusement que nous avons des sages qui nous gouvernent.

Le reportage sur les entraîneurs avancé à grand pas et les premiers résumés tomberont la semaine prochaine. Que du suspense.

Nouvelles du palais
Jeudi 18 février, notre ami Patrick Roulet fera travailler son poignet pour nous servir une raclette. Venez nombreux et venez passer une bonne soirée.

Votre fidèle serviteur du cerveau

PÉTANQUE OMEGA

Mini - Masters 2010
27 triplettes étaient engagées les 13 et 14 février autour au Boulodrome. Une belle participation avec les résultats suivants en ce qui concerne les 4 premiers: 1. Damien Karer, Jonathan Blumy, Emilio Sauto; 2. Julien Bollat, Stéphane Luza, Hugues Billard; 3. Enzo Besson, Zurich 1 et PC Thun mitgê. Bravo au vainqueur et merci à toutes les équipes qui ont animé ces deux journées de pétanque. Félicitations au staff technique ainsi qu'aux membres du Club qui ont contribué à la réussite de ces deux journées!
Prochaines concours au Boulodrome
Samedi 6 mars: Jass - Pétanque. Inscriptions à l'avance au n° 032 341 90 11.
Samedi 27 mars: triplettes mixtes. Fin des inscriptions sur place, 13h30.
Samedi 3 avril: concours de Pâques en triplettes libres. Fin des inscriptions sur place, 13h30.
Bonne semaine à tous! **J. Sch.**

PÉTANQUE LA BIENNOISE

Bonjour à tous,
Résultat
Lors du Mini-Masters de ce week-end au boulodrome Omega, dans le group 2, l'équipe de la Biennoise 3, soit Flavio Tartaro, Steve Lauper et Olivier Rossetti, s'est classée à la 6e place.

Manifestations
Les 27 et 28 février se dérouleront au boulodrome de la Côté à Soneceboz le Master Féminin.

Convalescence
Nous souhaitons une bonne guérison à Nicole Bessire et à Philippe Roduit, tous les deux ent le bras droit en écharpe, c'est difficile pour l'apéro!

Anniversaires
Un bon anniversaire à Pierre Joder le 8 février et à Henri Tschannen le 10 février, un peu en retard. Un joyeux anniversaire aussi à Alain Bandler le 27 janvier et à Philippe Roduit le 28 février.

Carnet gris
Nous présentons nos condoléances à Raoul Maggi ainsi qu'à sa famille pour le décès de son frère. Voilà, c'est tout pour aujourd'hui. **Pétanquement vôtre. Vio**

LA LYRE

Relief de l'assemblée générale
A 19h15 notre présidente ouvrira l'assemblée. Après les salutations d'usage, nous passons aux différents rapports qui sont approuvés à l'unanimité. Le comité ne connaît pas de changement de même que la direction et sous-direction. La caisse, quant à elle, est toujours dans les chiffres noirs ce qui est rassurant. Merci à tous toutes et tous qui œuvrent pour le bien de la société. Sept membres ont été récompensés pour leur assiduité, qu'ils en soient ici félicités. Une admission est à enregistrer: Eladio qui renforce le registre des divers. Après quelques débats dans les «bivers», notre présidente cédit l'assemblée qu'elle a rondement mené. Pour son travail, elle s'est vu fleurir d'un beau bouquet de printemps. Une rose à notre secrétaire pour son immense travail et merci à Raymond qui l'aide à l'ordinateur. Un grand merci à tous les membres du comité. Merci à tous toutes et tous pour leur disponibilité. La soirée se termine autour d'un succulent repas, prit dans la bonne humeur. Reprise des répétitions mercredi 24 février. A bientôt.
«Si tu veux juger les mœurs d'un peuple, écoute sa musique». Confucius. **Milly**

VOLLEYBOYS BIENNE

Vendredi 12, 2, très belle victoire de nos hommes contre Colombier
H1 - Volleyboys Bière-VBC Colombier = 3-2
Très bon match des hommes, bravo et félicitations (voir commentaire du mardi 16.2 dans votre journal préféré).

Semaine blanche (du 15 au 19.2.2010)
Pas de matches ce prochain week-end, reprise à partir du 22.2.2010. Alors profitez des bonnes conditions hivernales. **VER**

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES DE SAUVOIRS, R.E.R.S.

Prochaine rencontre le 24 février
Même lieu, même heure et avec tout autant de plaisir!
Danielle



UN ESPOIR POUR GÖLDI

Après le retour au pays de Rachid Hamdani, une issue pour Max Göldi se profile sous la pression politique. >>> **PAGE 29**

A l'école des sœurs



Les sœurs de Tavannes exercent plusieurs activités allant du catéchisme aux visites des malades et à l'accueil d'enfants en âge préscolaire. >>> **PAGE 9**

LE JOURNAL arc

DEPUIS 1863 DU JURA PRESSE

Jeudi 25 février 2010 • N° 46 • CHF 2.50 • www.journaldujura.ch

SORVILIER

Du cœur pour Haïti



Les élèves de Sorvilier ont récolté plus de 1000 fr. pour une famille haïtienne touchée par le séisme. Ils n'ont pas cassé leur cochon mais ont bricolé et vendu des porte-clés. Une touchante démarche. >>> **PAGE 7**

BIENNE

La réforme politique en ligne de mire

La séance du Conseil de ville de ce soir d'annonce cruciale: le parlement se penchera en effet en 1re lecture sur les Structures 2013, qui prévoient le remaniement de l'Exécutif et la limitation des mandats. >>> **PAGE 4**

Deux serviteurs du sport encensés



SOURIANTS Les lauréats Heinz Binggeli et Gabriel Ponti (3e et 4e depuis la gauche) aux côtés de Pierre-Yves Moeschler, Martin Wiederkehr (à gauche) et Jean-Pierre von Kaenel (à droite).

OLIVIER GRESSET

MÉRITES SPORTIFS Hier soir, les autorités de la Ville de Bienne ont couronné et chaudement félicité Heinz Binggeli (gymnastique) et Gabriel Ponti (inline hockey), deux infatigables serviteurs de leur passion et promoteurs du sport populaire. >>> **PAGE 3**

CONGRÈS À GENÈVE

Honte à la peine de mort

Un moratoire universel sur les exécutions capitales devra être respecté en 2015. Le premier ministre espagnol et président de l'Union européenne Jose Luis Rodriguez Zapatero (photo) a fixé cet objectif hier à Genève à l'ouverture du 4e Congrès contre la peine de mort. Zapatero a estimé qu'un délai de cinq ans pour mettre fin à toutes les exécutions dans le monde est «un objectif à notre portée». La date de 2015 coïncide avec la réalisation des Objectifs fixés par l'ONU pour le Millénaire. >>> **PAGE 28**



KEYSTONE

ATHLÉTISME

La relève se retrouve à Macolin

Six athlètes du Jura bernois, dont trois de Malleray-Bévilard, se retrouveront dimanche à Macolin à l'enseignement des nationaux en salle jeunesse. >>> **PAGE 20**

PUBLICITÉ

A World of Languages
INTERLANGUES
 www.interlangues.org
COURS INTENSIFS
 français - allemand - anglais
 du lundi au vendredi
 3-4 leçons par jour
 début : tous les lundis
 Rue de la Gare 16
 2502 Bienne
 Tél. 032 342 44 45
 bi@interlangues.org

Edito



STÉPHANE DEVAUX
sdevaux@journaldujura.ch

Ombre et lumière

D'autres auraient hurlé leur joie à la face du monde ou entamé une danse endiablée dans l'aire d'arrivée. Pas Carlo Janka. Il s'est contenté de serrer furtivement les poings, puis de lever deux doigts vers le ciel plombé d'un après-midi canadien. Comme s'il s'était agi d'une course comme une autre. Or, cette course-là, c'était le géant olympique. Et il venait de s'offrir l'or...
Il est comme ça, le jeune Grison. Réserve, timide et pas prétentieux pour un sou. Mais surtout diablement fort, sur ses lattes comme dans sa tête. Leader de la première manche, une meute de poursuivants à ses trousses, il a tenu bon. D'autres ont craqué, et pas des moindres: Blardone, Ligety, Raich. Pas lui. Du haut de ses 23 ans, il a fait fi de tout. Une piste se dégradant, une visibilité réduite, une longue attente au sommet. Et trois premières courses vierges de médailles, synonymes de frustration. Voilà donc Janka le surdoué champion olympique. Didier Cuche, lui, ne le sera jamais. Le meilleur ambassadeur qu'ait jamais eu le ski de l'Arc jurassien aurait pourtant mille fois mérité de le devenir, eu égard à son palmarès exceptionnel. La faute à qui? A quoi? Dans le fond, est-il besoin de dissenter là-dessus? Disons juste que c'est en descente que le Neuchâtelois a laissé passer sa chance. Mais quelques poussières de seconde (c'est quoi, 36 centièmes?) ont suffi à le reléguer de la lumière du podium à l'ombre des viennent-ensuite. Le sport est ainsi. Il n'est pas une science exacte. Pourtant, avec un tel écart sur le premier, Didier Cuche aurait été médaillé de... sept des dix dernières descentes olympiques! Maigre consolation...

SOMMAIRE ■ Mortuaires 13 ■ Cinés et loisirs 14 ■ Agenda 15 ■ Forum 16 ■ Feuilleton 21 ■ TV 22 ■ VR 26, 27

Rédaction: tél. 032 321 90 00, fax 032 321 90 09, mail: redactionjj@journaldujura.ch / Abonnement 0844 80 80 00, mail: abo@journaldujura.ch / Annonces: tél. 032 344 83 83, fax 032 344 83 53



SOCIÉTÉ NEUCHÂTELaise
Correspondante:
Jacqueline Petit
tél. 032 331 71 75
Local: restaurant Romand, Bienne
Chers amis neuchâtelois, Mardi prochain, le 2 mars, nous nous rencontrerons lors de notre assemblée au restaurant Romand. Ce sera l'occasion de mettre les derniers détails au point pour notre fête (du 1er Mars) qui se tiendra le samedi 6, à midi comme prévu. La salle sera à notre disposition dès 11h30. J'espère que vous n'avez pas oublié d'inviter vos amis!
Dernier rappel
Marcél d'Epagnier attend vos lots promis pour la tombola. Veuillez sans faute les lui apporter lors de notre assemblée du 2 mars... Après, il sera trop tard!
Amicales salutations **Jac**

HARMONIE ORVIN
Président: Patrick Devaux
Route des Prés 10, 2534 Orvin
tél. 032 358 21 60, www.harmonie-orvin.ch
http://lesjeunesdelharmonie.e-monsite.com
Prochaines répétitions
Lundi 1er mars, répétition générale, 20h00, cantine; vendredi 5 mars, partie pour les petits chans.

Hommage à Jules Bessire
Jeudi après-midi, l'église de Péry était bien trop petite pour contenir tous les parents et amis de Jules Bessire, président de la Fédération des Musiques du Bas-Vallon, décédé subitement à l'âge de 68 ans. Très engagé dans la vie publique, Jules Bessire présidait la FMBV depuis 20 ans; il était aussi l'omniprésent président de la Famille Union de Péry et venait d'accéder également à la présidence de la société de Tir de Péry. Homme jovial et disponible, il n'a ménagé ni son temps ni sa peine pour les fanfares du Bas-Vallon, visitant quasiment toutes les manifestations organisées dans le Bas-Vallon et le Pied-du-Chasseral. C'est ainsi que nous avions toujours un grand plaisir à le rencontrer à Orvin lors de nos différentes fêtes. Sans conteste, Jules Bessire, sa bonhomie et sa gentillesse vont nous manquer. Mais aujourd'hui, nos pensées vont à sa famille, à son épouse, à sa fille Dolores et à son petit-fils Quentin en particulier, à qui nous adressons toute notre sympathie. Adieu, l'ami Jules, tu es accompli ton devoir avec cœur, et toutes les sociétés du Bas-Vallon l'en sont reconnaissantes.
La pensée de la semaine
"Il est en sçiant que Léonard devint soie". (Francis Blanche)

FSG BIENNE-ROMANDE
Président: A. Chalou, Mauchamp 47,
2504 Bienne, tél. 032 341 83 29
Sec. fém.: S. Zumbühl, 032 357 14 30
Sec. hom.: J. Ammann, 032 342 15 85
Section féminine
Carnet noir
Nous présentons nos sincères condoléances à Marlyse Frésard qui a le douleur de perdre son papa la semaine dernière. **M. A.**
Nos vœux de bon et complet rétablissement à Christiane Frésard qui s'est cassé un pied.
Assemblée
C'est demain soir vendredi qu'à lieu notre assemblée générale à 18h45 au restaurant Top Spin, Swiss Tennis.

Marlyse

CLUB DE SCRABBLE
Présidente: Jeannette Friedli
Rue de l'Avenir 49, 2503 Bienne,
tél. 032 332 39 67 ou
032 341 18 14
La passion de former des mots
Venez librement jouer au scrabble. Nous jouons en petit groupe tous les jeudis de 14h à environ 16h30, au restaurant Romand à Bienne. A bientôt **Jf**

SOF ET SDT ROMANDS
Président: Bernard Zosso
Case postale 85, 2533 Evillard,
tél. 032 323 20 13
b.zosso@bluewin.ch

Ad des vétérans du 27 février 2010
Elle aura lieu samedi prochain à 13h30, à la «Land» de Dotzgen. Notre société y sera représentée par Roger Richard qui se verra décerner le titre de vétéran d'honneur – bravo – et par Gérard Liotti. Merci!
65e tir de St. Niklaus
Il aura lieu les 13 et 14 mars prochains. Un groupe est prévu. Les intéressés rejoindre immédiatement contact avec le chef de tir Francis Pasche qui doit envoyer les inscriptions la semaine prochaine. **PAC**

Il reste encore 2 séances d'entraînement, respectivement 3 avant les concours de sections PAC de Sonechob de 12 mars et la reprise en plein air au stand de la police qui est fixée au 9 avril.
Fête fédérale de Tir Aarau 2010, jeudi 1er juillet
Les rangers sont arrivés, ils correspondent à notre demande. Nous participons à la FFT jeudi 1er juillet et tirons à Buchs aux 3 distances. Le matin (8-12h) la cible No 209 est réservée aux tireurs du 300m et l'après-midi (13h30-16h) les pistolets tireront sur la 202. A relever que le tir d'ouverture (30 coups en 4 minutes) aura lieu les 13 et 14 juin à Rapperswil pour le 300m (cible A10) et à Buchs pour le 25m (cible ISF 5-10).
Notre nouvelle adresse
Valable dès à présent: Société de tir des sof et sdt romands Bienne, case postale 4007, 2504 Bienne. La case postale d'Evillard sera supprimée à la fin du mois. **BZ**

STÉ. JURASSIENNE D'ÉMULATION
Section de Bienne, CP 1506, Bienne
Coprésidentes: Marie-Isabelle Cattin,
tél. 032 315 76 40; Chantal Garbani,
tél. 032 365 00 59 ou 079 411 67 59

Notre assemblée générale se tiendra le jeudi 4 mars 2010 à 18h30, au Stern en Tüschler. A l'issue de l'assemblée, nous aurons le plaisir d'écouter Eric Sandmeier nos lires quelques nouvelles. En option après cette partie administrative et récréative, un repas vous sera proposé pour finir la soirée entre amis.
Le samedi 24 avril, nous organiserons une visite de l'exposition au Laténium «Du Nil à Alexandrie», suivie d'une promenade guidée dans la vieille ville de Neuchâtel et d'un repas au Cardinal.
Le samedi 26 juin, nous découvrirons une distillerie d'absinthe dans le Val de Travers et visiterons le village de Môtiers.
Le samedi 14 août, nous vous proposons de nous perdre dans un labyrinthe géant au milieu des champs de maïs, parcourus de 2 km qui sera aménagé à Delémont cet été. Bonne fin de semaine. **Chantal**

SOCIÉTÉ FRIBOURGEOISE
Présidente: Rose-Marie Biolley
Ch. des Fiéoles 40, 2503 Bienne,
tél. 032 365 25 31. Local: restaurant des 3 Sapins, rte de Brügg 93, Bienne
A samedi
Et oui, notre assemblée annuelle est à la porte. Je vous prie de préparer la monnaie pour la tombola, s'il vous plaît, merci. **Ch.**

CROSS-CLUB NIDAU
Président: Pierre-Louis Wermeille
2340 Le Noirmont
Tél. 032 953 10 46 (privé)
Local: restaurant Belmondo, Nidau

Merveilleux week-end
La sortie à ski a été une totale réussite avec un ciel d'un bleu limpide. Le gîte du Prilet, confortable et très accueillant, a contribué au plaisir des participants de vivre un week-end sportif et chaleureux. Merci à Pierre-André et Chantal pour l'organisation. Réservez d'ores et déjà la sortie de l'année prochaine qui devrait avoir lieu du 11 au 13 février.
La raquette, c'est le pied!
Rossano s'est défoncé en raquette à l'occasion du «Trophée du Chasseral». Il a pris un très bon 6e rang au classement de la Coupe suisse des raquettes. Bravo!
Changez les baskets!
Le championnat interne dédié par la course de Bremgarten, samedi 27 février, sur un parcours plat de 11 km. Il y a des points à prendre!
Recherche!
Le comité d'organisation des courses s'est réuni dernièrement pour discuter, entre autres, de l'avenir de nos courses. Pour pérenniser celles-ci, il est indispensable d'avoir un comité ad hoc. Nous devons repousser le poste de président. Il ressort clairement que la meilleure solution consisterait à effectuer des rodades, mais pour cela, il manque encore une personne désireuse de s'investir. Le comité est ouvert à toute proposition, il attend avec impatience que vous vous manifestiez. D'avance, un grand merci pour votre futur engagement. Et dites-vous que le Cross Club, c'est VOTRE club! **Pierlu**

SKI-CLUB ROMAND
Président: Claude Perrenoud
Rue Centrale 32a
2502 Bienne
claude.perrenoud@treesurf.ch

Championnats jurassiens
Le week-end des 13 et 14 février a été marqué par les championnats jurassiens de géant et de slalom. Le premier s'est déroulé le samedi à La Robella et le second le dimanche à la Corbatière, près de la Chaux-de-Fonds. Voici donc les résultats de ces deux jours qui se sont passés dans de très bonnes conditions.
Géant: Animation filles: Maiga Scanzini 8e, Emmanuelle Brivevaux 9e. Animation garçons: Paul Heindenreich 8e. OJ1 garçons: Thibaud Tringa 8e, Höllmüller Gildas 12e, Scharrif Dario 13e. OJ2 garçons: Scanzini Luca 10e. Hommes: Renato Scanzini 16e.
Slalom: Animation garçons: Paul 2e, OJ1 garçons: Gildas 11e. OJ2 Garçons: Luca 7e. Hommes: Johan 13e, Renato 14e. Un grand bravo à tous ces compétiteurs que nous nous réjouissons de retrouver lors de la Coupe de Bienne du samedi 6 mars, aux Prés-d'Orvin. **Victoria**

L'AUDACIEUSE
Présidente: Françoise Grand
Rue des Jardins 13, 2502 Bienne,
tél. 032 342 78 22. Local: «Grotto»,
ch. de Safnern 22, 2504 Bienne

C'est avec consternation et énormément de tristesse que la Batterie-Fanfare l'Audacieuse a appris la semaine dernière le décès de M. Jules Bessire dit «Petit Jules», président de la fanfare «Union» de Péry-Reuchenette, personnalité marquante du monde de la musique qui fut de tout temps un grand ami de notre société.
Mea culpa
Pour ceux qui nous lisent, j'aurai dit pas de Voix romande. On n'est pas rassuré, le chroniqueur «Falloù» n'a pas démissionné, mais avait tout simplement pris quelques jours de vacances.
Calendrier des manifestations
Celui-ci sera établi par la secrétaire à l'occasion de la parution de la prochaine Voix romande.
Tradition
Les fêtes de carnaval, cette répétition, dirigée de main de maître par «Juju», notre équipe s'est retrouvée mercredi dernier à la bar du «Général Grand» pour un petit encas bienvenu.
Répétition
Tous les mercredis au «Grotto» de 19h à 21h. **Falloù**

SOCIÉTÉ VALAISANNE
Président: Jean-Yves Henzen
Les Narches 26, 2088 Cressier,
tél. 032 757 31 30
Local: restaurant Romand, Bienne

Aperçu de l'assemblée du 19.02.10
A 20h40 et dès poussières, le président ouvre la séance par ses traditionnelles salutations. A l'appel, nous sommes 16 personnes et 5 se sont excusées. La parole est donnée à Dani, notre secrétaire des verbaux. Elle nous donne un compte rendu détaillé de la dernière assemblée. Bravo et merci Dani. Nous acceptons son PV par un levé de main et des applaudissements.
Courrier
Peu de choses dans celui-ci si ce n'est le Petit Rose et une invitation de l'Harmonie de Prêles pour son concert qui aura lieu le 6 mars prochain.

Raclette Club
Jean-Yves remercie Pierre et toute l'équipe qui a travaillé pour organiser la raclette ClB et la parole est donnée à Lucien, notre caissier, pour les résultats provisoires. D'ores et déjà, nous sommes contents du résultat.
Assemblée générale
Comme vous le savez, notre assemblée générale aura lieu le 24 avril, au Romantica à Port. La soirée se déroulera traditionnellement à Safnern. Vous allez recevoir les inscriptions et tous les détails en temps voulu.
Tombola
Pour notre soirée de l'assemblée générale nous organisons une tombola. La chef de cette opération, notre Lulu nationale, se recommande à votre attention afin de vous lui remettez des lots ou de la monnaie sonnante et trébuchante. Elle se fait un peu de soucis car, pour le moment, personne ne lui a permis de gagner nos cadeaux, ou autres cabas garnis (le pluriel est peut-être superflu car un panier par personne ce serait déjà pas mal!). Alors pensez à elle. Son téléphone est le 079 563 10 84. A suivre. Bonne semaine à tous. **Jo la Terreur**

SAMARITAINS BIENNE-ROMANDE
Président: Stephan Guggisberg
tél. 079 433 76 54
Local: Ecole professionnelle,
rue Wasen 1, Bienne

Notre prochain rendez-vous aura lieu vendredi 12 mars, à 19h, au restaurant du Home Crystal pour notre assemblée générale. N'oubliez pas d'envoyer votre fiche d'inscription jusqu'au 6 mars auprès de: Stephan Guggisberg, Quai du Bas 37, 2502 Bienne. Voilà, s'en est déjà tout pour ce jeudi. Je vous souhaite une excellente fin de semaine et un tout bon week-end. **Stephan Guggisberg**

BRIDGE-CLUB
Présidente: Marina Zingg
Unterer Kanalweg 27, 2560 Nidau,
tél. 032 331 52 80.
Local: rue Neuve 40, 1er étage

Le tournoi Hovell du 16 février dernier a rassemblé 16 paires. Se sont classés, avec un résultat supérieur à 50%:
1er Mme B. Grob/M. P. Zuber (71.98);
2e MM. J. Tissot/E. Kobi (63.74);
3e Mme G. Grob/M. M. Fahmi (59.34);
4e Mme A. Schori/M. H. Hüfänger;
5e Mmes C. Niklaus/R. Hüssler;
6e Mme A. Baumann/M. H.P. Grob;
7e MM. J. Eichler/W. Waldmeier;
8e Mme R.-M. Burger/M. P. Burger;
9e Mme G. Evard/M. J. Egger.
Félicitations à toutes et tous. **S.**

AMICALE ROMANDE NIDAU
Président: Richard Antile
Route d'Agerten 12, 2503 Bienne,
tél. 032 331 69 46
Local: Restaurant Romantica, Port

Comité
Qui, je sais le 1er mars est le jour de l'Indépendance neuchâteloise, et alors? ce n'est pas une raison pour ne rien faire! Le comité se retrouvera donc au Romantica à Port, lundi 1er mars à 20h. Bonne semaine. **Suz**

LA CONCORDIA
Président: Rémy Huguel
rue de la Gare 18, 2603 Péry,
tél. 032 485 14 75. Répétitions: école du Geysried, le 20 h, www.laconcordia.ch

Rapport de la 118e assemblée générale
Après avoir apprécié l'apéro offert par Antonio Abate à l'occasion de la naissance de sa fille, il est 17h35 lorsque le président ouvre l'assemblée en saluant le président d'honneur, le directeur ainsi que 22 membres présents, 6 s'étant excusés. Après le rapport d'activités du président, ce dernier avait le plaisir d'annoncer et de présenter 6 nouveaux membres à la Concordia: Jessica Aellig, piano; Anna Solta Hostetter, harpe; Maria Sapotni, corne; Marco Sapotni, baryton; Giovanni Proietto, baryton; Alessio Maiochi, trombone. Ce qui porte l'effectif à 34 membres. Au point «finances», après un rapport détaillé et une vérification, ces derniers bouclent avec une légère augmentation.

Rapport de directeur
«Chers amis, l'année 2009 a été définie celle de la grande crise, de l'incertitude économique et ceci a beaucoup influencé notre façon de vivre. Mais, pour la Concordia, ce n'était pas le cas, au contraire, pour nous l'année 2009 c'était plutôt un bon moment de notre musique. Nous pouvons le constater en regardant le concert de La Heutte, celui pour Mme Bornoz-Flück, les Alpines, la Braderie, pour finir avec le grand succès du Salento en Italie. Mais ce n'est pas fini, à la rentrée, il y a eu Carouge, le concert d'automne et nous avons constaté que dans toutes nos prestations, avec un public toujours différent, on a transmis de l'enthousiasme et au final c'est toujours la même chose, gens debout qui nous acclament. Je suis fier d'être un bon directeur et je tiens à vous remercier pour l'engagement que vous avez fait pour votre professionnalisme à l'égard de tierces personnes... Je remercie également les musiciens qui sont venus avec nous dans le Salento. Nous n'avons pas fait de maigres figures, au contraire, cette année les communes nous voulaient à nouveau, mais cette fois avec un contrat déjà prêt pour deux concerts. De plus, je remercie le comité Salento pour l'excellent travail effectué dans la recherche des fonds, l'organisation, avec comme «chef» Daniel Germelet. Encore un mot au sujet de l'assemblée FJM, je dois encore remercier Rémy pour avoir souhaité jouer sur scène malgré les absences importantes. Il y avait 330 délégués debout pour applaudissant. Ce n'est pas pour rien que nous avons le devoir de former l'harmonie à vent du District de Bienne pour la 125e de la FJM à Delémont qui j'aurai l'honneur de diriger». (Suite la semaine prochaine). **Bon rétablissement**
C'est ce que nous souhaitons à Gianni qui vient de se faire opérer des yeux. **Ré-mi**

SEELANDERS SKATER
Présidente: Christiane Luth
Chemin des Palmiers 10
2504 Bienne,
tél. 032 341 23 75
Wimmis 2010
Ce week-end aura lieu le traditionnel camp d'entraînement à Wimmis. Vous trouverez le programme ainsi que toutes les infos nécessaires sur le site www.seelanders.ch. Attention! Le rendez-vous au Mettmos est avancé à 7h.
Tournoi Zofingen
Lors du tournoi de préparation organisé le week-end dernier par le IHC Zofingen, notre 1re équipe a terminé au 7e rang. 11 équipes ont pris part à l'événement.
Entraînement d'hiver
Nous vous rappelons les horaires des entraînements d'hiver. 1re + 2e équipe: lundi de 20h-21h30 (halle de gymnastique de l'école des Platanes Nord) et jeudi de 20h-21h30 (au Marché-Neuf). Juniors + Novices: vendredi de 20h-21h30 (halle de gymnastique de l'école du Geysried). Minis: jeudi de 18h-19h30 (halle de gymnastique de l'école du Battenberg Sud). **Jonathan**

FC AURORE
Président: Marc Bernhard
tél. 079 206 02 11,
case postale 547, 2501 Bienne
www.fcurore.ch

Carnaval
Encore un grand merci pour toutes les personnes qui ont utilisé un peu de leur temps le week-end passé afin d'ouvrir pour le bien du club. Pour cette deuxième édition, les amateurs du Carnaval ont forcément apprécié de boire un verre à notre stand et de se réchauffer par la même occasion.
Tournoi junior
Ce week-end se déroulera notre fameux tournoi junior en salle. La compétition aura lieu le samedi pour les Juniors C et le dimanche pour les Juniors D. Les joueurs en décourent dans la salle de gym du Centre de formation professionnelle à la Rue Wasen. Les personnes qui souhaitent préparer des cakes ou toutes autres pâtisseries sont les bienvenues.

Calendrier
Samedi 27.02: 1re: FC Aurore - FC Bévillard-Malleray à 14h; 2e: FC Aurore - FC Lusitans à 16h. Dimanche 28.02: JC: FC Aurore - FC Azzuri Bienne à 12h; JA: FC Aurore - FC Madretsch à 14h. Tous les matches se déroulent aux Tilleuls.
Citation de la semaine
Je vous fais part d'une citation de Morten Hannebo: «Ne pas oublier que l'on possède deux oreilles et une seule». Je vous souhaite à tous une bonne fin de semaine. **Sébastien Pasche**

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE
«La Perruche»
Hugo Kähler, chemin des Cordiers 13,
2503 Bienne, tél. 079 611 16 79
Local: restaurant Romand, Bienne

Bourse Romande d'oiseaux à Aarberg
C'est fin de semaine à la salle Aarolina du 26 au 28 février. Vous trouverez beaucoup de choix pour combler vos désirs, vous y trouverez toutes sortes de canes, de petits exotiques, des perruches, des grandes perruches de plusieurs variétés. Agapornis, caillies, grands et petits perroquets. Pour les papilles dégustatives notre chef de cuisine vous propose plusieurs plats chauds et bien sûr des boissons diversifiées. L'entrée est libre. **Votre serviteur**

NBTA SUISSE
Président: Roland Orty
CP 1171, 2501 Bienne, 032 315 27 24.
Entr: halle de la Plinke ma 18h,
halle de la Suze ve 18 h.

Bonjour tout le monde,
Quelques petits rappels pour ces prochains week-ends.
Soirée de gala
Samedi 27 février 2010, n'oubliez pas notre gala qui se déroulera à la salle Hirschen à 20h. Venez soutenir nos jeunes athlètes, qui ont illuminer votre soirée par leur grâce et leur dynamisme.
Match au loto
Du vendredi 5 mars au dimanche 7 mars 2010 à la salle Hirschen, notre fameux match au loto. Cela commence le vendredi dès 18h à 22h30, le samedi de 14h non-stop jusqu'à 22h30 et dimanche de 14h à 18h30. Des paniers garnis, des bons et bien d'autres lots vous attendent, alors venez nombreux tenter votre chance.
Entraînements
Les mardis dès 18h à la halle de gymnastique de l'école de la Plænke et les jeudis dès 18h à la halle de gymnastique de l'école de la Suze, vous êtes toutes et tous les bienvenus pour un essai. Bonne semaine à tout le monde. **Nath.**

LES BRANLE-GLOTTES
Président: Henri Bays
Rte de Bienne 24, 2536 Plagne,
tél. 032 358 17 21, www.branle-glottes.ch
Local: 1er étage du rest. «Haudenschild»

Résonance de la répété...
Le moins qu'on puisse dire, c'est que beaucoup d'entre nous ont peine à trouver le chemin des répétitions. Nous sommes tous nombreux à assumer nos vocalises hebdomadaires. Est-ce les conséquences des festivités carnavalesques? Les absents auront du mal à nous convaincre du contraire. Hélas, il faut se rendre à l'évidence, nous sommes dans une tranchée d'âge où la fatigue et les nombreux d'abus, nous quitte moins vite que notre jeunesse. C'est donc avec ceux qui ont su bien se tenir durant ce week-end que nous avons mis nos glottes à contribution avec des A-E-I-O-U solifiés sur différents tons pour accorder nos cordes vocales. Mise en garde de Riquet, nous ne sommes pas au moyen d'un appareil électronique, hyperspécifique, découvert que je ne suis pas le seul à être à côté d'la plaque. Oui, Tony s'est voulu rassurant, en apaisant notre dignité durement touchée. Donc, au Nord, c'était les corons. Ici, c'était les tringales et c'était abyssal. Au vu des difficultés, je devrais plutôt écrire les grons car le résultat est identique, on avait un problème de fenêtres... En lui, de fenêtres. Sauf à voir se prononcer fe-nê-tres ou l'nê-tres pour rester dans le rythme. Les barytons (toujours eux, il faudra prendre des précautions) n'étaient pas dans le ton. Et à la St. Medard, même avec le bar, on était foutus. Alors mieux, valait mieux un terme à cette répété. Pour les absents, qu'il se le dise, elles ont toujours lieu le lundi soir au restaurant Haudenschild!
La fausse note: **Assurancetourix**

VOLLEYBOYS BIENNE
Président: Marco Severino
Ancienne route du Château 6
2920 La Neuveville,
tél. 079 48 88 09

Vendredi 26.2.10, nos dames se déplacent à la Pépinière (Les Breulx) D2: à 20h30, VFM - Volleyboys Bienne. Vendredi 26.2.10, nos jeunes se déplacent au CIP à Tramelan N16T: à 14h, VBC Tramelan - Volleboys H. Prévise

Le 14 mars 2010, se déroulera au Nouveau Gymnase, le tournoi «Mini». Pour ce tournoi, ce sont les hommes qui seront sur la brèche. D'autres renseignements paraîtront dans la VR du 4.3.10 et du 10.3.10. Amis et fans de VB, allez encourager nos jeunes et nos dames. Alors à demain au NG et aux Breulx. **VER**

Dates à retenir
La Voix romande ne paraîtra pas en 2010 les jeudis suivants:
• 8 avril (après Pâques)
• 13 mai (Ascension)
• 27 mai (après Pentecôte)
• 8, 15, 22 et 29 juillet ainsi que le 5 août (vacances d'été)
• 30 décembre

Spécial présente **Journal du Jura**

Publication: Hier et aujourd'hui, Bienne en images

Le photographe de presse René Villars a sorti des archives une série de vues topographiques et de cartes postales de Bienne et de la région datant de la fin du 19e et du début du 20e siècle. Il a recherché les endroits exacts où le photographe d'autrefois avait pris sa photo pour à son tour photographier l'endroit. La restitution fidèle de l'image confère parfois à la confrontation entre hier et aujourd'hui une proximité douloureuse. Elle documente visuellement la force destructrice du progrès, mais démasque aussi l'illusion d'un monde intact et démontre qu'en respectant le milieu urbain construit on peut réparer certains péchés architectoniques. Les plus belles photos publiées dans le «Bieler Tagblatt» sont publiées dans un livre de 68 pages avec 134 photographies.

Prix: Fr. 20.-
Fr. 15.- avec Abocard JdJ

Le livre est disponible aux adresses suivantes:
- Rédaction JdJ, place Robert-Walser, Bienne
- W. Gassmann SA, chemin du Long-Champ, 135, Bienne

Réduction de Fr. 5.- pour les abonnés du Journal du Jura

www.journaldujura.ch

LA CHORALE DE BIENNE

Contact: Pierre Fankhauser
Chemin du Tilleul 46
 2503 Bienne
tél. 079 432 07 01
Représentation 2010
 Jeudi 18 mars: concert dans l'église du Gottstatt à Orpund; vendredi 7 mai: concert pour une soirée privée; samedi 8 mai: festival du Haut/Bas-vallon et de Bienne à Péry; mercredi 7 juillet: sérenade à Evliard (restaurant Beaulieu); samedi 2 octobre: concert à l'église St Paul à Bienne-Madretsch; fin novembre: concert d'automne.

Rencontre 2010 au chalet
 Dimanche 25 avril, samedi 29 mai (nettoyage de printemps), dimanche 27 juin, dimanche 25 juillet, dimanche 29 août, dimanche 26 septembre, dimanche 24 octobre (soupe à la courge), dimanche 14 novembre (choucroute).

Autres
 Mercredi 24 mars (14h-16h): visite du site de la station de conditionnement d'eau du lac à Ipsach; du 26 au 30 avril: travaux de peinture au chalet (appel aux gros bras!); du 2 au 4 juillet: braderie Bienneoise; dimanche 19 décembre: Noël de la Chorale; samedi 29 janvier 2011: assemblée générale.

Citation de la semaine
 «Autrefois les hommes chantaient avec cœur autour d'une table; maintenant c'est un seul homme qui chante, pour la raison absurde qu'il chante mieux. Si la civilisation l'emporte, bientôt un seul homme rira, parce qu'il rira mieux que les autres» (Gilbert Keith Chesterton).

Nicolas

CHŒUR-MIXTE PÉRY-SONCEBOZ

Président: Pierre Fankhauser
Chemin du Tilleul 46
 2503 Bienne
tél. 079 432 07 01
Répétitions
 Tous les jeudis soirs au centre communal de Péry: 19h30-20h15: répétition cantate uniquement les chœurs d'hommes; 20h15-21h: répétition cantate uniquement les chœurs mixtes; 21h-21h15: pause + informations; 21h15-22h: répétition des chants du chœur de Péry-Sonceboz; 22h: ... rencontre amicale autour d'un verre.

Manifestations 2010
 Samedi 27 mars: concert annuel à Péry; samedi 8 mai: festival du Haut/Bas-Vallon et de Bienne à Péry; cantate pour le 150e anniversaire de l'U.C.; samedi 26 juin à Tramelan; vendredi 17 septembre à Dreuleux; samedi 18 septembre à Courfvaire; dimanche 19 septembre à Péry; mi-novembre: concert + animation de la célébration au temple de Sonceboz; début-décembre: animation de la célébration des aînées au temple de Péry.

Répétitions supplémentaires
 Vendredi 26 mars (19h): répétition générale pour le concert de printemps à Péry; dimanche 18 avril, 2 mai, 30 mai & 13 juin: répétition de la cantate à Tramelan (matin pour les chœurs d'hommes et après midi pour les chœurs mixtes); jeudi 24 juin & vendredi 25 juin (19h30): répétition de la cantate à Tramelan.

Autres
 Début juillet: repas d'été lors de la dernière répétition du 1er semestre; mi-décembre: repas d'hivers lors de la dernière répétition du 2e semestre; début février: Assemblée générale.

Citation de la semaine
 «Ce n'est pas tant le chant qui est sacré, c'est le lien qu'il crée entre les êtres» (Philippe Barraqué). Amicalement.

Nicolas

FC LA NEUVEVILLE-LAMBOING

Président: Michel Lebet
Ch. du Tirage 17, 2520 La Neuveville.
tél. 079 449 29 34
FC LNL: case postale 414, La Neuveville
Buvette de Jorat
 Le FC LNL recherche une ou un tenancier(ère) pour gérer sa buvette de Jorat à Lamböing. Entrée en fonction dès mi-avril prochain. Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec le Président du club, Michel Lebet, au numéro 079 449 29 34.

Matches amicaux
 La 1re équipe a affronté le FC Grünstern et s'est inclinée 3-0. Quelques jours plus tard elle s'est mesurée au FC Azzurri Bienne et perdait également, sur le score de 3-1 cette fois. Buteur: Jonas Niederhauser. Quand à la «deux» elle a joué sur le terrain synthétique des Tilleuls contre le FC US Montfaucon. Ce fut un bon match de préparation et elle s'est imposée 3-2. Buteurs: «Baggio» Botteron (2x) et Jean-Luc Rossi. Olaf

FC ORVIN

Président: Alain Frutig
Case postale 31, 2534 Orvin
Local: rest. du Cheval-Blanc, Orvin
Buvette
 Bonjour à toutes et à tous! Nous voici de retour pour une nouvelle saison culinaire. Pour son retour, notre cuisinière vous proposera le jeudi 11 mars 2010 un menu turc, à savoir le Salçali Köfte (boulettes de viande). Et au menu du jeudi 18 mars 2010, un bon menu bien de chez nous le jambon à l'os avec salade de pomme de terre. Venez nombreuses et nombreux! Toutes les personnes intéressées à venir manger un morceau à notre buvette peuvent s'inscrire auprès de Beka Frutig au numéro de téléphone 032 358 19 42 ou 079 201 55 32. giggs

CAMPING CARAVANING

Président: Yvan Paroz
Grand-Rue 19, 2603 Péry.
tél. 032 485 19 05
Local: restaurant Romand

Echo de l'assemblée générale (suite)
 Fixation des cotisations: les montants proposés par le comité ont été approuvés à l'unanimité. Le budget 2010 n'a lui pas non plus soulevé de vagues et a également été approuvé à l'unanimité. Programme d'activité 2010: comme presque toujours et malgré la demande faite à tous les membres, aucune proposition n'est parvenue au comité. Aussi celui-ci a prévu de participer au Rallye de printemps de la FSCC à Sachseln, du 23 au 25 avril. Nous avons aussi prévu de participer au Rallye Tri-Pays à Bad Zurzach, du 7 au 9 mai. Pour le Rallye de l'Ascension, du 12 au 16 mai, nous serons à Reinach/Bâle. Le Rallye romand se déroulera en Valais, à Crans-Montana, du 4 au 6 juin. Pour les amateurs de rallyes à l'étranger, le Rallye international FICC aura lieu à Umag en Croatie, du 18 au 25 juin. Le souper à Frinvillier est prévu en juillet/août. Sitôt la date connue, elle sera communiquée par la VR. Nous nous retrouverons de nouveau à Tavannes pour le rallye motorisé, du 20 au 22 août. Pour la sortie d'automne, nous avons retenu Feldkirch, du 24 au 26 septembre. La sortie raclette, ex-sortie des vétérans, est agencée au 9 octobre à Prêles. Comme d'habitude toute adjonction ou communication sera mentionnée par la Voix romande.

Jubilaires
 Plusieurs membres fêteront cette année leur anniversaire avec un chiffre rond et reçoivent la traditionnelle attention aux jubilaires. Ce sont Mesdames Erika Boegli et Mireille Villard ainsi que Messieurs Jean Hofer, Marcel à Marca et André Burkhalter. Et bien sûr aussi celui qui a été oublié lors de l'assemblée générale, Michel Huguélet.

FC ÉVILARD

Président: Klaus Habert
Case postale 3, 2533 Evliard. Local:
Club-house de Sonpieu.
tél. 032 322 77 20, www.fcivilard.ch

Mot du chroniqueur
 On sent la reprise des matchs arriver. Les oiseaux sifflent, le soleil est plus chaud et il y a comme un petit air de printemps dans les coeurs. Les entraînements ont repris et la première s'est entraînée dehors samedi. Temps froid mais bonne humeur. S'ils ne bougeaient pas, les joueurs gelaient sur place, ce qui, je dois convenir, les a motivés. Jouer par ces températures, ça ressemblait un peu au curling. La seule différence est la forme du ballon. Encore un peu de patience et vous pourrez lire dans ces colonnes, le parcours et le vécu de nos entraîneurs.

Nouvelles du palais
 Jeudi 25 février, notre ami May Lachat va s'essayer aux endives au jambon. Comme d'habitude, venez nombreux et nombreuses. S'il manque de la place on pourra toujours se serrer.

Votre poussin qui skie encore et toujours

PÉTANQUE OMEGA

Président: Willy Jeanquenin
CP, 2500 Bienne 8, Boulodrome
Rue Stämpfli 12A, tél. 032 341 90 11
www.petanqueomega.ch

Prochains concours au Boulodrome
 Samedi 6 mars: Jass - Pétauque. Inscriptions jusqu'au 3 mars au numéro 032 341 90 11. Samedi 27 mars: triplettes mixtes. Fin des inscriptions sur place, 13h30. Samedi 3 avril: concours de Pâques. Fin des inscriptions sur place, 13h30.

Rappels
 Chaque 1er et 3e vendredi du mois: concours en doublettes formées. Fin des inscriptions sur place, 19h. Le concours interne se poursuit chaque mardi soir à 19h précise. Tirage à la mêlée. Ouvert à tous.

Bon rétablissement
 Meilleurs vœux de complète guérison à Ewald Lutzack. Bonne semaine à tous!

J. Sch.

BEL AUTOMNE

Présidente: Françoise Linder
Viaduc 27, 2502 Bienne.
tél. 032 323 53 01 ou 032 315 21 58
Local: rest. Romand, Quai du Haut

Bonjour à toutes et à tous. C'est par un bel après-midi ensoleillé que nous nous sommes retrouvés au Florida. 12 dames et un monsieur ont pris place autour d'une table ronde pour passer un moment très agréable. Nous avons pu admirer les magnifiques orchidées aux couleurs très lumineuses. Et surtout, bavarder et se rappeler de vieux souvenirs... dont certains nous ramenaient sur les bancs d'école. Une telle rencontre est à refaire. Prochain rendez-vous le 18 mars au restaurant Romand pour l'assemblée générale. En attendant, cordiales salutations. Fbi



Election du Gouvernement bernois

Le débat public du JdJ

Jeudi 25 février

Centre interrégional de perfectionnement (CIP) de Tramelan, à 19h30

Avec la participation des six candidats du Jura bernois:
Philippe Perrenoud (PS)
Sylvain Astier (PLR)
Maxime Zuber (PSA)
Patrick Gsteiger (PEV)
Marc Früh (UDF)
Bruno Moser (révolutionnaire)

Le débat sera animé par Stéphane Devaux, rédacteur en chef du JdJ
 Possibilité de poser des questions!

